

CONTRACT

Collections


mediterranea®
Ceramica Km 0

made in Gardinia

UNA STORIA MEDITERRANEA DI SUCCESSO

Eine mediterrane Erfolgsgeschichte

A MEDITERRANEAN SUCCESS STORY

Une histoire Méditerranéenne réussie



Tradition



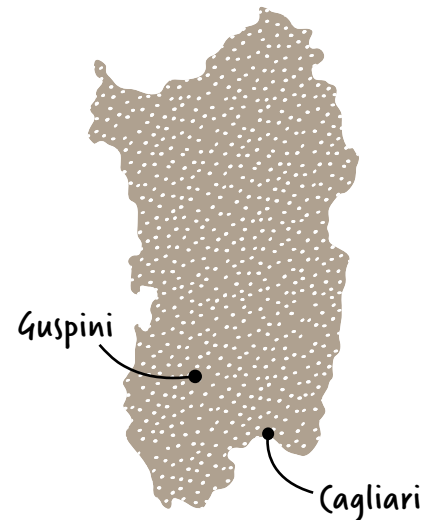
Essentiality

Sustainability

Sobriety

PROGETTIAMO IL FUTURO PARTENDO DALLA TERRA CHE CI OSPITA

We plan the future starting
from the land that hosts us.



IT_Ceramica Mediterranea è l'unico produttore di Grès Porcellanato Italiano a km zero e realizza in Sardegna creazioni per i brand Mediterranea e Abitzai. L'azienda nasce dalla tenacia e visione imprenditoriale di Bernhard e Claudia Mazohl che acquistano la fabbrica di Guspini nel 2001 e nel corso di vent'anni trasformano la produzione e il marchio in una delle realtà più interessanti della ceramica Made in Italy.

Contraddistinto da un forte impegno sociale e agenda sostenibile, il marchio promuove la salvaguardia e la rigenerazione del territorio. In collaborazione con Enel X ed Enel Green Power, nel 2021 lancia il Progetto Isola Verde, con l'obiettivo di raggiungere una produzione ad impatto zero e l'indipendenza da fonti fossili.

Le materie prime sono ricavate responsabilmente in partnership con cave locali che garantiscono il totale ripristino della vegetazione e la rigenerazione del territorio. Si recuperano e riutilizzano tutti gli scarti cotti di produzione reintegrati nel ciclo produttivo, così da poter ridurre la temperatura di cottura e l'impatto energetico. Per ridare vita ai materiali si utilizzano impianti e processi tecnologici avanzati che abbattano i costi di smaltimento e risparmiano il nuovo utilizzo di materie prime.

Attraverso tecnologie innovative vengono riciclate tutte le acque di lavorazione e reintrodotte nel ciclo produttivo per ridurre al minimo il consumo d'acqua di processo e di falda. **Alimentando l'impianto produttivo con pannelli fotovoltaici e recuperando il calore residuo dai forni si evita l'emissione di migliaia di tonnellate di CO².**

Seguendo un modello di business responsabile fortemente legato al territorio l'Azienda lavora nel più possibile rispetto dei ritmi della natura e della terra che la ospita.

EN_Ceramica Mediterranea is an Italian porcelain stoneware company. It creates collections for the brands Mediterranea and Abitzai in Sardinia, featuring locally sourced raw materials and an on-site production powered by an unmatched social and sustainable agenda. The brainchild of Bernhard and Claudia Mazohl, its story began in 2001 with the purchase of the factory in Guspini, Sardinia. The family embarks on a twenty-year journey to create a sustainable porcelain stoneware production within Italy and a house of brands representing a unique reality in the Ceramic landscape.

The company's responsible business model promotes circular practices and the preservation and regeneration of the territory. In partnership with Enel X and Enel Green Power, Ceramica Mediterranea launches The Green Island Project to reach carbon-neutral production and independence from fossil fuels.

Raw materials are sourced responsibly in partnership with local quarries that guarantee the preservation of the natural landscape and practise regenerative initiatives. **During the manufacturing process, the waste from firing and baking is recycled and reused in order to reduce baking kiln temperatures and energy consumption.** The integration of waste through the deployment of advanced technologies lowers the cost of garbage disposal and saves the usage of new raw materials. **Water recycling is practised throughout the production cycle to curb consumption. By powering our production with solar panels and recouping residual heat from the kiln to deploy in new processes, Ceramica Mediterranea is avoiding the emission of tons of CO².**

Honouring its profound ties to the Island, the business works with the utmost respect towards the environment, the local community and the rhythm of nature.

Coi piedi a terra e lo sguardo rivolto verso il futuro, scriviamo nuove pagine di una storia che vorremmo condividere con voi.

Conosciamo le nostre origini e questo caratterizza il nostro modo di fare impresa. Le soluzioni di Ceramica Mediterranea dallo stile contemporaneo e dall'**impronta ecologica**, danno luce alle linee che fanno risplendere la Sardegna. Il risultato si riflette in superfici versatili, performanti ed emozionanti.

Le piastrelle prodotte nello stabilimento di Guspini, nel Sud della Sardegna, sono ambasciatrici dell'identità sarda nelle abitazioni e nei progetti d'arredo in tutto il mondo. Una cultura fatta di tradizioni secolari, purezza, autenticità, bellezza e calore.

Ci guidano nel nostro percorso le **6R della sostenibilità:**

- Rispettiamo
- Ricicliamo
- Riduciamo
- Risparmiamo
- Riutilizziamo
- Ridiemo vita

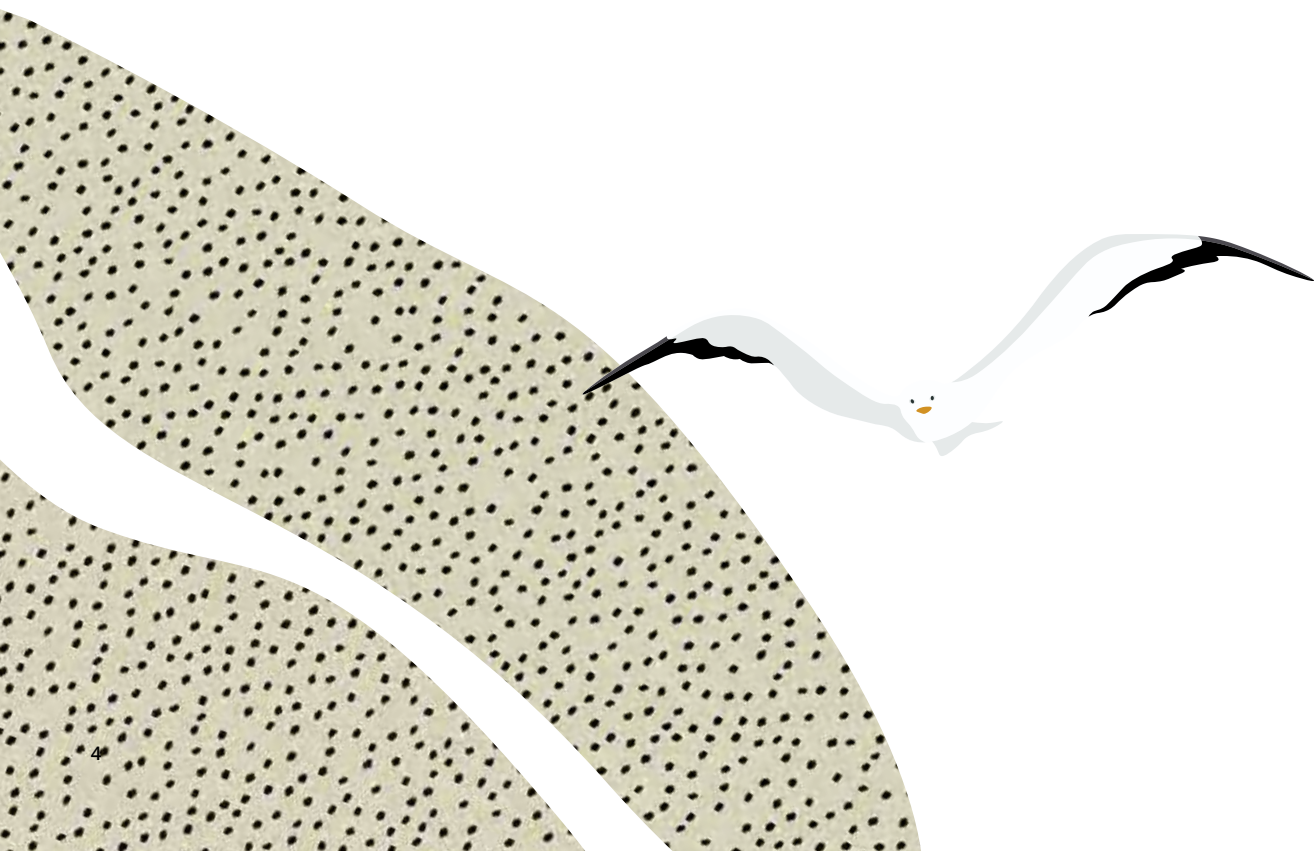
With our feet on the ground and our eyes looking ahead, we are writing new pages of a story that we would like to share with you.

We know our roots and this shapes the way we do business. Ceramica Mediterranea collections have a contemporary style and an **ecological footprint**, shedding light on the design that makes Sardinia shining. The result is reflected in versatile, high performance, and exciting surfaces.

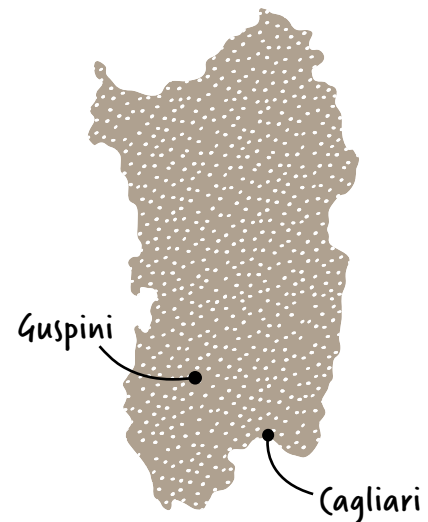
The tiles manufactured in the Guspini plant, in Southern Sardinia, can be considered as testimonials of Sardinian identity both in residential and interior design projects all over the world. A culture made of secular traditions, purity, authenticity, beauty and warmth.

Our journey follows the **6Rs of sustainability:**

- Respect
- Recycle
- Reduce
- Rescue
- Reuse
- Revive



AUS DEM LAND, WELCHES UNS BEHERBERGT, PLANEN UND GESTALTEN WIR DIE ZUKUNFT



Nous concevons l'avenir à partir de la terre qui nous accueille

DE_Ceramica Mediterranea ist der einzige italienische Hersteller von Feinsteinzeug und produziert auf Sardinien Kreationen für die Marken Mediterranea und Abitzai. Das Unternehmen entstand aus der Hartnäckigkeit und der unternehmerischen Vision von Bernhard und Claudia Mazohl, die 2001 die Fabrik in Guspini erwarben und im Laufe von zwanzig Jahren die Produktion und die Marke in eine der interessantesten Realitäten der Keramik Made in Italy verwandelten.

Die Marke zeichnet sich durch ein starkes soziales Engagement und eine nachhaltige Agenda aus und fördert die Erhaltung und Erneuerung des Territoriums.

In Zusammenarbeit mit Enel X und Enel Green Power wurde im Jahr 2021 das Projekt "Grüne Insel" ins Leben gerufen, mit dem Ziel, eine umweltfreundliche Produktion und Unabhängigkeit von fossilen Brennstoffen zu erreichen.

Die Rohstoffe werden in Partnerschaft mit lokalen Steinbrüchen, die die vollständige Wiederherstellung der Vegetation und die Regeneration des Bodens garantieren, verantwortungsvoll beschafft. Alle gebrannten Produktionsabfälle werden zurückgewonnen und wiederverwendet und in den Produktionszyklus integriert, so dass die Brenntemperaturen und die Energieauswirkungen reduziert werden können. Es werden fortschrittliche Anlagen und technologische Verfahren eingesetzt, um Materialien wieder nutzbar zu machen, wodurch die Entsorgungskosten gesenkt und der Einsatz von Rohstoffen eingespart wird. **Durch innovative Technologien wird das gesamte anfallende Wasser recycelt und dem Produktionskreislauf wieder zugeführt,** um den Prozess- und Grundwasserverbrauch zu minimieren. **Durch die Energieversorgung der Produktionsanlage mit Photovoltaikanlagen und die Rückgewinnung der Abwärme aus den Öfen wird der Ausstoß von Tausenden von Tonnen CO² vermieden.** Durch die Verfolgung eines verantwortungsvollen Geschäftsmodells, das eng mit dem Territorium verbunden ist, arbeitet das Unternehmen so weit wie möglich im Einklang mit den Rhythmen der Natur und dem Land, das es beherbergt.

FR_Ceramica Mediterranea est le seul producteur de grès cérame italien à kilomètre zéro. C'est en Sardaigne que la société réalise ses créations pour les marques Mediterranea et Abitzai. La fondation de l'entreprise se rattache à la ténacité et à la vision entrepreneuriale de Bernhard et Claudia Mazohl, qui ont acquis l'établissement de Guspini en 2001 et, au cours des vingt dernières années, ont fait des produits et de la marque l'une des réalités les plus intéressantes de la céramique Made in Italy.

Caractérisée par un engagement social marqué et un agenda durable, la marque encourage la défense et la régénération du territoire. En 2021, avec la collaboration d'Enel X et d'Enel Green Power, elle a lancé le projet « Isola Verde », dans l'objectif de parvenir à une production à impact zéro et à l'indépendance vis-à-vis des sources fossiles.

Les matières premières s'obtiennent de manière responsable en collaboration avec des carrières locales assurant la restauration totale de la végétation et la régénération du territoire. Tous les déchets de production cuits sont récupérés et réintégrés dans le cycle de production, ce qui permet de réduire la température de cuisson et l'impact énergétique. En vue de redonner vie aux matériaux, l'on utilise des installations et des processus technologiques de pointe, en mesure d'entraîner une réduction des coûts de mise au rebut et d'économiser l'utilisation de nouvelles matières premières. **Grâce à des technologies novatrices, toutes les eaux de traitement sont recyclées et réintroduites dans le processus de production,** en vue de minimiser la consommation d'eau de processus et de nappe phréatique. **En choisissant d'alimenter l'installation de production avec des panneaux photovoltaïques et de récupérer la chaleur résiduelle des fours, l'on évite l'émission de milliers de tonnes de CO².**

La société, dans la mesure du possible, travaille dans le respect des rythmes de la nature et de la terre qui l'accueille, ayant adopté un modèle d'entreprise responsable fortement lié au territoire.

Wir kennen unsere Wurzeln und unsere Herkunft und dies prägt unser Handeln. Die modernen Fliesenkreationen mit dem ökologischen Fußabdruck von Ceramica Mediterranea spiegeln Sardinien wieder.

Das Ergebnis sind vielseitig einsetzbare, funktionale und aufregende Oberflächen. Die im südsardischen Guspini hergestellten Produkte sind Botschafter der sardischen Identität in Wohnungen und Einrichtungsprojekten über die ganze Welt. Eine Art, geboren aus einer jahrhundertealten Kultur mit seiner Reinheit, seiner Echtheit, seiner Schönheit und Wärme.

Auf unserem Weg lassen wir uns von den folgenden Grundsätzen der Nachhaltigkeit leiten:

- Respekt
- Recycling
- Reduktion
- Sparen
- Wiederverwendung
- Wir erwecken Rohstoffe zu neuem Leben

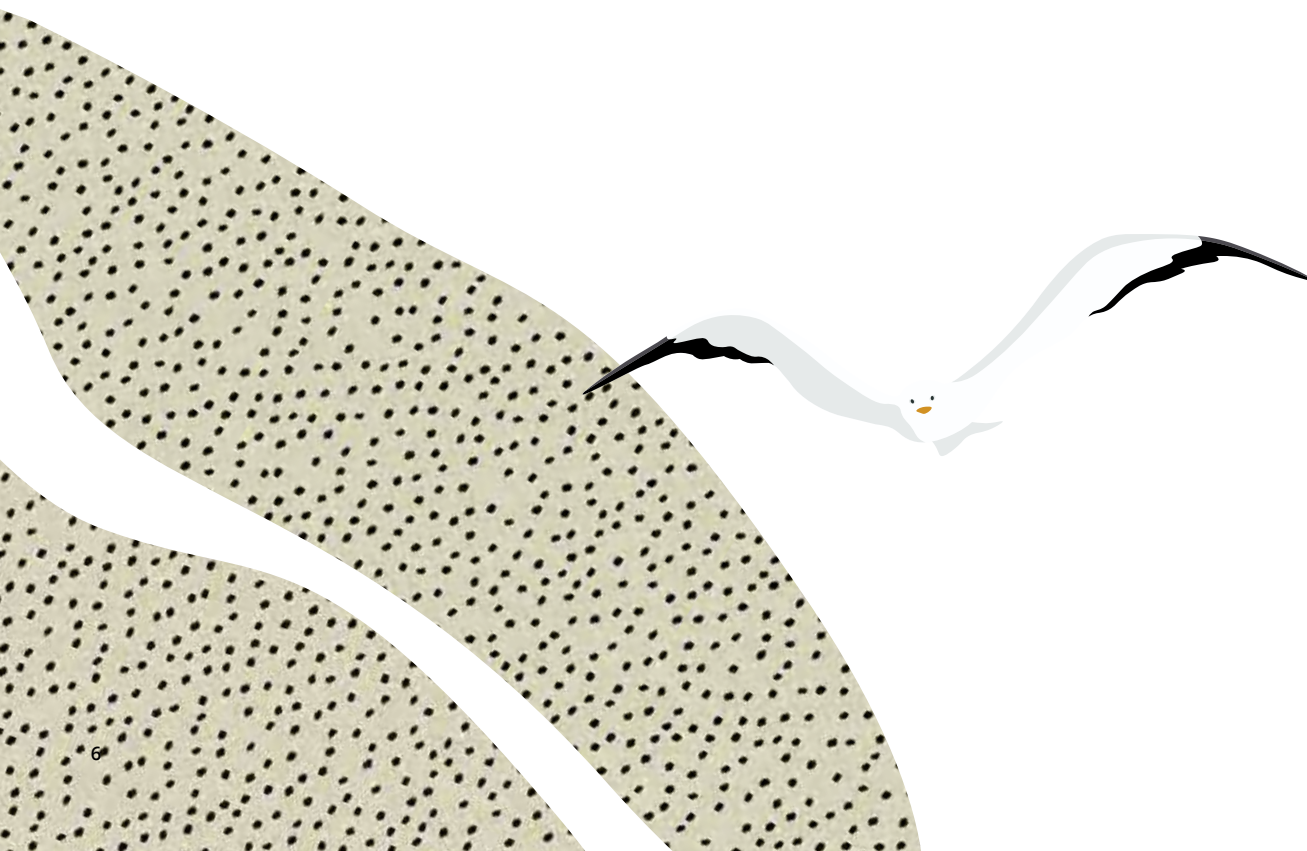
Les pieds sur terre et les yeux tournés vers l'avenir, nous écrivons les nouvelles pages d'une histoire que nous souhaitons partager avec vous.

Nous connaissons nos origines et cela caractérise notre façon de faire des affaires. Les solutions de Ceramica Mediterranea, avec leur style contemporain et leur empreinte écologique, mettent en lumière les lignes qui font briller la Sardaigne. Le résultat se traduit par des surfaces polyvalentes, performantes et passionnantes.

Les carreaux produits dans l'usine de Guspini, dans le sud de la Sardaigne, peuvent être conçus comme des ambassadeurs de l'identité sarde pour les maisons et les projets d'ameublement du monde entier. Une culture caractérisée par des traditions séculaires, de pureté, d'authenticité, de beauté et de chaleur.

Nous sommes guidés dans notre chemin par les concepts de base du développement durable:

- Respect
- Recyclage
- Réduction
- Économie
- Réutilisation
- Régénération



Nature



Tradition

Raw materials



MATERIE PRIME LOCALI
LOCAL RAW MATERIALS
ROHSTOFFE AUS DER REGION
MATIÈRES PREMIÈRES LOCALES

IT_Utilizzo al 100% di materie prime locali con produzione a Km0. Le materie prime utilizzate provengono tutte da cave della Sardegna.

EN_100% use of local raw materials and 0 km production. All the raw materials used come from quarries in Sardinia.

DE_Wir verarbeiten 100% regionale Rohstoffe. Alle stammen aus sardischen Steinbrüchen und Gruben.

FR_Utilisation exclusive de matières premières locales extraites dans des carrières situées en Sardaigne et transformées à travers un processus productif à 0 km.



RISPARMIO IDRICO
WATER SAVING
WASSERERSPARNIS
ÉCONOMIE D'EAU

IT_Il ciclo delle acque, accanto al riciclaggio delle acque di processo nella fase di macinazione, comprende il recupero dell'acqua piovana per ridurre al minimo il consumo d'acqua di falda.

EN_Water cycle, together with recycling of process water in the grinding phase, includes the collection and reuse of rainwater to reduce to a minimum the use of well water.

DE_Der Zyklus des verwendeten Wassers. Wir recyceln das bei der Rohstoff-Mahlung verwendete Wasser und fangen das Regenwasser auf, um den Wasserverbrauch zu minimieren.

FR_Le cycle de l'eau, en plus du recyclage de l'eau de traitement dans la phase de broyage, comprend la récupération de l'eau de pluie pour minimiser la consommation d'eau souterraine à un minimum.



ENERGIA RINNOVABILE
RENEWABLE ENERGY
ERNEUERBARE ENERGIE
ÉNERGIE RENOUVELABLE

IT_L'impianto produttivo alimentato da pannelli fotovoltaici genera energia pulita e garantisce una produzione a basso impatto ambientale.

EN_The production plant powered by photovoltaic panels generates clean energy and guarantees an environmentally friendly production.

DE_Die durch eine Photovoltaikanlage gewonnene saubere Energie für die Produktion garantiert eine Fertigung mit geringer Umweltbelastung.

FR_L'installation productive alimentée par des panneaux photovoltaïques engendre de l'énergie propre et garantit une production avec un bas impact environnemental.



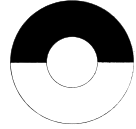
ABBATTIMENTO EMISSIONI
EMISSIONS REDUCTION
EMISSIONSREDUZIERUNG
RÉDUCTION DES ÉMISSIONS

IT_Gli interventi realizzati con gli impianti di recupero calore evitano l'emissione di migliaia di tonnellate di CO2, equivalenti a una foresta di 27.500 alberi.

EN_The interventions carried out with heat recovery systems prevent the emission of thousands of tons of CO2, equivalent to a forest of 27 500 trees.

DE_Der Einsatz von Wärmerückgewinnungssystemen vermeidet die Emission von tausenden Tonnen CO2. Dies entspricht einem Wald mit 27.500 Bäumen.

FR_Les interventions réalisées avec les installations de récupération de chaleur évitent l'émission de milliers de tonnes de CO2, soit l'équivalent d'une forêt de 27.500 arbres



RECUPERO SCARTI
WASTE RECOVERY
WIEDERVERWENDUNG
VON PRODUKTIONSABFÄLLEN
RÉCUPÉRATION DES REBUTS

IT_La tecnologia impiegata permette di riutilizzare i materiali crudi scartati dalla produzione, ma anche il cotto rotto, abbattendo i costi di smaltimento e risparmiando sull'uso di materie prime.

EN_The process allows us to reuse unfired material discarded from production, and also broken fired material, reducing our environmental impact, disposal cost, and use of raw materials.

DE_Die bei der Herstellung verwendete Technologie ermöglicht es uns rohe und gebrannte Produktionsabfälle dem Fertigungskreislauf wieder zu zuführen. Die spart Rohstoffe und Entsorgungskosten.

FR_La technologie utilisée permet de réutiliser les matières premières rejetées par la production, ainsi que la terre cuite cassée, ce qui réduit les coûts d'élimination et permet d'économiser sur l'utilisation des matières premières.



TUTELA DEL LAVORO
LABOR PROTECTION
BESCHÄFTIGUNGSSCHUTZ
PROTECTION DE L'EMPLOI

IT_Le persone sono il nostro bene più prezioso e ogni anno incentiviamo la creazione di nuovi posti di lavoro, contribuendo attivamente a una crescita economica duratura, inclusiva e sostenibile della regione.

EN_People are our most valuable asset, and every year we promote the creation of new positions, contributing to lasting, inclusive and sustainable economic growth in the region.

DE_Mitarbeiter sind unser wertvollstes Gut. Jedes Jahr schaffen wir neue Arbeitsplätze und tragen so aktiv zu einem dauerhaften und nachhaltigen Wirtschaftswachstum in der Region bei.

FR_Les personnes sont notre atout le plus précieux et nous encourageons chaque année la création de nouveaux emplois, contribuant activement à une croissance économique stable, inclusive et durable de la région.

CERTIFICAZIONI ISO

ISO Certifications | ISO-Zertifizierungen | Certifications ISO



▲ DOWNLOAD
CERTIFICATIONS HERE

ECONOMIA CIRCOLARE E AGENDA 2030 DELL'ONU

Circular Economy and the UN 2030 Agenda

IT_L'attività produttiva di Ceramica Mediterranea è ispirata al modello di economia circolare e in armonia con gli obiettivi di sviluppo sostenibile dell'Agenda 2030 delle Nazioni Unite.

ENG_The manufacturing activity of Ceramica Mediterranea is inspired by the circular economy model and in accordance with the sustainable development goals of the United Nations 2030 Agenda.



GOAL 6: ACQUA PULITA E SERVIZI IGIENICO-SANITARI

Garantire a tutti la disponibilità e la gestione sostenibile dell'acqua e delle strutture igienico-sanitarie

GOAL 7: ENERGIA PULITA E ACCESSIBILE

Assicurare a tutti l'accesso a sistemi di energia economici, affidabili, sostenibili e moderni

GOAL 8: LAVORO DIGNITOSO E CRESCITA ECONOMICA

Incentivare una crescita economica duratura, inclusiva e sostenibile, un'occupazione piena e produttiva ed un lavoro dignitoso per tutti

GOAL 9: IMPRESE, INNOVAZIONE E INFRASTRUTTURE

Costruire una infrastruttura resiliente e promuovere l'innovazione ed una industrializzazione equa, responsabile e sostenibile

GOAL 12: CONSUMO E PRODUZIONE RESPONSABILI

Garantire modelli sostenibili di produzione e di consumo

GOAL 13: LOTTA CONTRO IL CAMBIAMENTO CLIMATICO

Adottare misure urgenti per combattere il cambiamento climatico e le sue conseguenze

GOAL 6: CLEAN WATER AND SANITATION

Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all

GOAL 7: AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY

Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all

GOAL 8: DECENT WORK AND ECONOMIC GROWTH

Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all

GOAL 9: INDUSTRY, INNOVATION AND INFRASTRUCTURE

Build a resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable industrialization and foster innovation

GOAL 12: RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION

Ensure sustainable consumption and production patterns

GOAL 13: ACTIONS TO FIGHT CLIMATE CHANGE

Take urgent actions to combat climate change and its impacts

WIRTSCHAFTSKREISLAUF UND AGENDA 2030 DER UNO

L'économie circulaire et l'agenda 2030 de l'ONU

DE_Die Fertigung von Ceramica Mediterranea betreibt eine Kreislaufwirtschaft, welche sich an die Richtlinien der Agenda 2030 der Vereinten Nationen und deren Ziele hält.

FR_L'activité de production de Ceramica Mediterranea s'inspire du modèle d'économie circulaire et est en harmonie avec les objectifs de développement durable de l'Agenda 2030 des Nations unies.



ZIEL 6: SAUBERES WASSER UND SANITÄRANLAGEN FÜR ALLE

Allen ein sauberes Wasser und den Zugang zu Sanitäreinrichtungen zu garantieren

ZIEL 7: SAUBERE ENERGIE FÜR ALLE

Den Zugang zu günstigen, belastbaren, nachhaltigen und modernen Energiesystemen zusichern.

ZIEL 8: MENSCHENWÜRDIGES ARBEITEN UND WIRTSCHAFTLICHES WACHSTUM

Fördern eines nachhaltigen wirtschaftlichen Wachstums begleitet von Vollbeschäftigung in einer menschenwürdigen Umgebung für alle.

ZIEL 9: UNTERNEHMEN, INNOVATION, INFRASTRUKTUR

Aufbau einer dauerhaften Infrastruktur, Förderung von Innovationen sowie Aufbau einer gerechten, verantwortungsvollen und nachhaltigen Industrialisierung.

ZIEL 12: VERANTWORTUNGSBEWUSSTES KONSUMIEREN UND FERTIGEN

Nachhaltig in Produktion und Verbrauch optimierte Produkte zu garantieren.

ZIEL 13: KAMPF GEGEN DIE KLIMATISCHEN VERÄNDERUNGEN

Umsetzung der Maßnahmen um die klimatische Veränderung mit ihren Folgen zu bekämpfen

OBJECTIF 6 : EAU PROPRE ET ASSAINISSEMENT

Une eau propre et accessible pour tous est un élément essentiel du monde dans lequel nous voulons vivre

OBJECTIF 7 : ÉNERGIE PROPRE AVEC UN COÛT ABORDABLE

L'énergie durable est une opportunité pour transformer les vies, les économies et la planète

OBJECTIF 8 : TRAVAIL DIGNE ET CROISSANCE ÉCONOMIQUE

Nous voulons réviser et réorganiser nos politiques économiques et sociales afin de contribuer activement à la réduction du taux de chômage

OBJECTIF 9 : INDUSTRIE, INNOVATION ET INFRASTRUCTURE

Les investissements dans l'infrastructure sont essentiels pour parvenir au développement durable

OBJECTIF 12 : CONSOMMATION ET PRODUCTION DURABLES

La consommation et la production durables visent à « faire plus et mieux avec moins »

OBJECTIF 13 : MESURES RELATIVES À LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

La lutte contre le réchauffement climatique est devenue un élément indissociable de la réalisation du développement durable.

INDEX

Indice

CEMENT.01

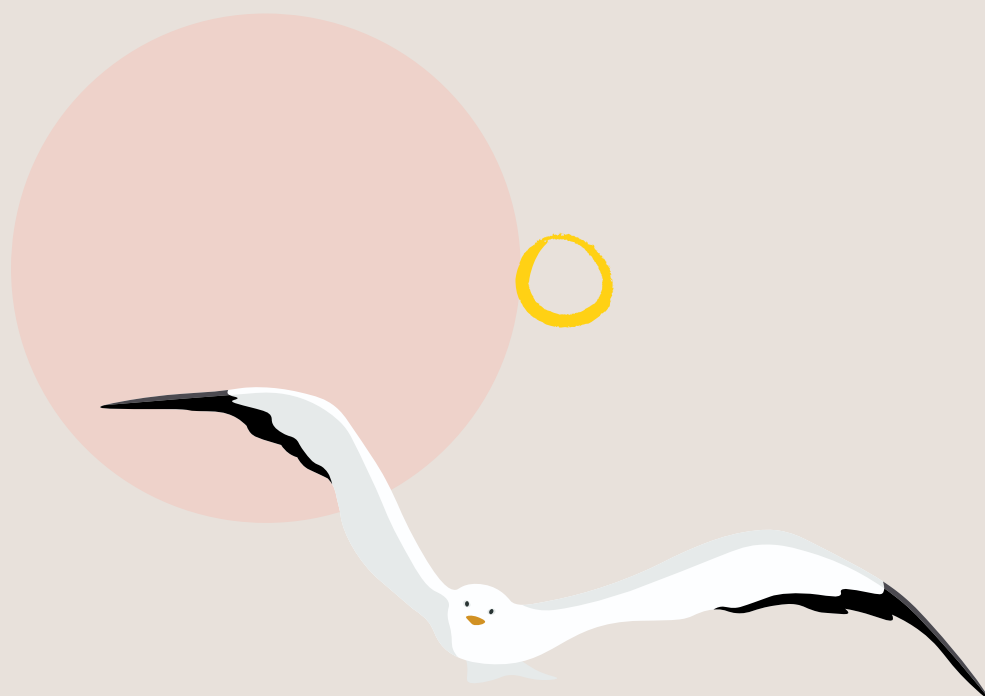


Design	16
Gaya 2cm	18
Space	20

STONE.02



Luna	24
Mineral	26
Modulare	30
Opera Incerta	32
Ostuni	34
Siena	36
Stonegres	38
Tempio	40
Terre Toscane	42



WALL.03



Lego	46
Moon	48

WOOD.04

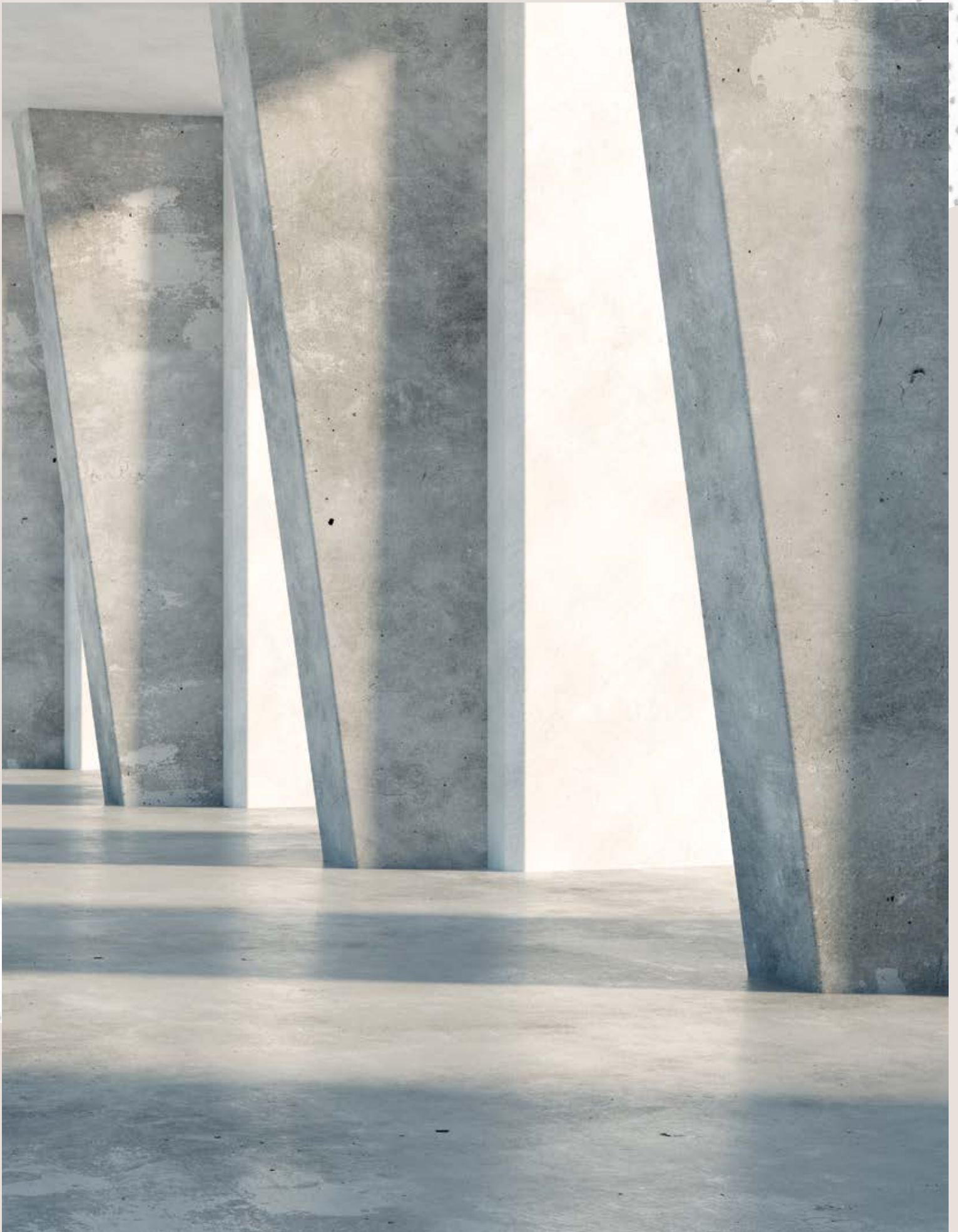


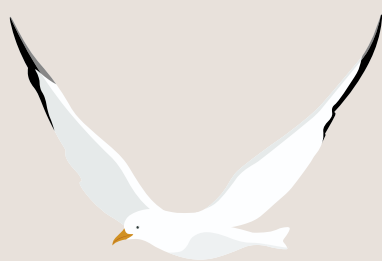
Attico	52
Castello	54
Flot	56
Hardwood	58
Resort	60
Streetwood	62

TECHNICAL INFO.05



Simbologia e Tipologia Symbols and Type	66
Caratteristiche tecniche Technical Features	68
Imballi Packaging	70
Pezzi speciali Special Trims	71
Rapporti di prova Test Reports	72





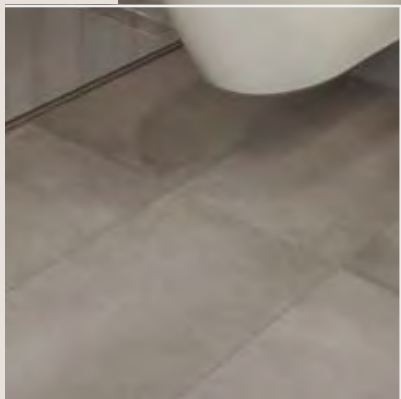
CEMENT

Design	16
Gaya 2cm	18
Space	20

DESIGN



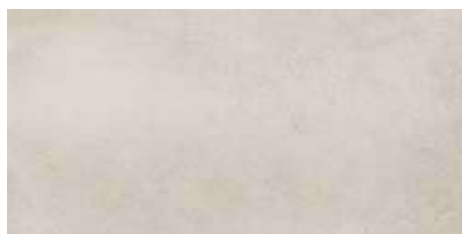
GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG



Grigio Perla, Grigio 30,2 x 60,4

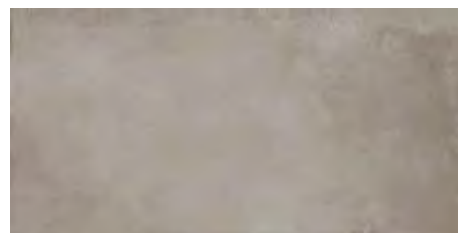
GRIGIO PERLA

32DE06



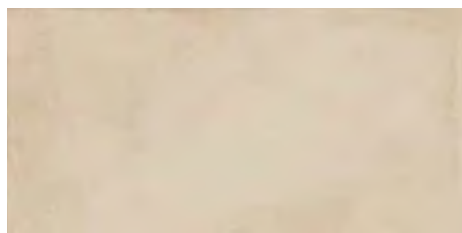
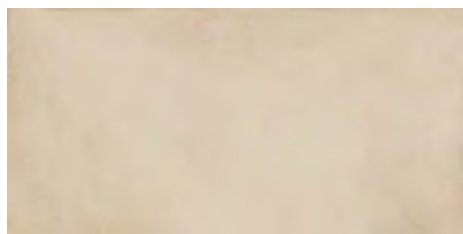
GRIGIO

32DE10



BEIGE

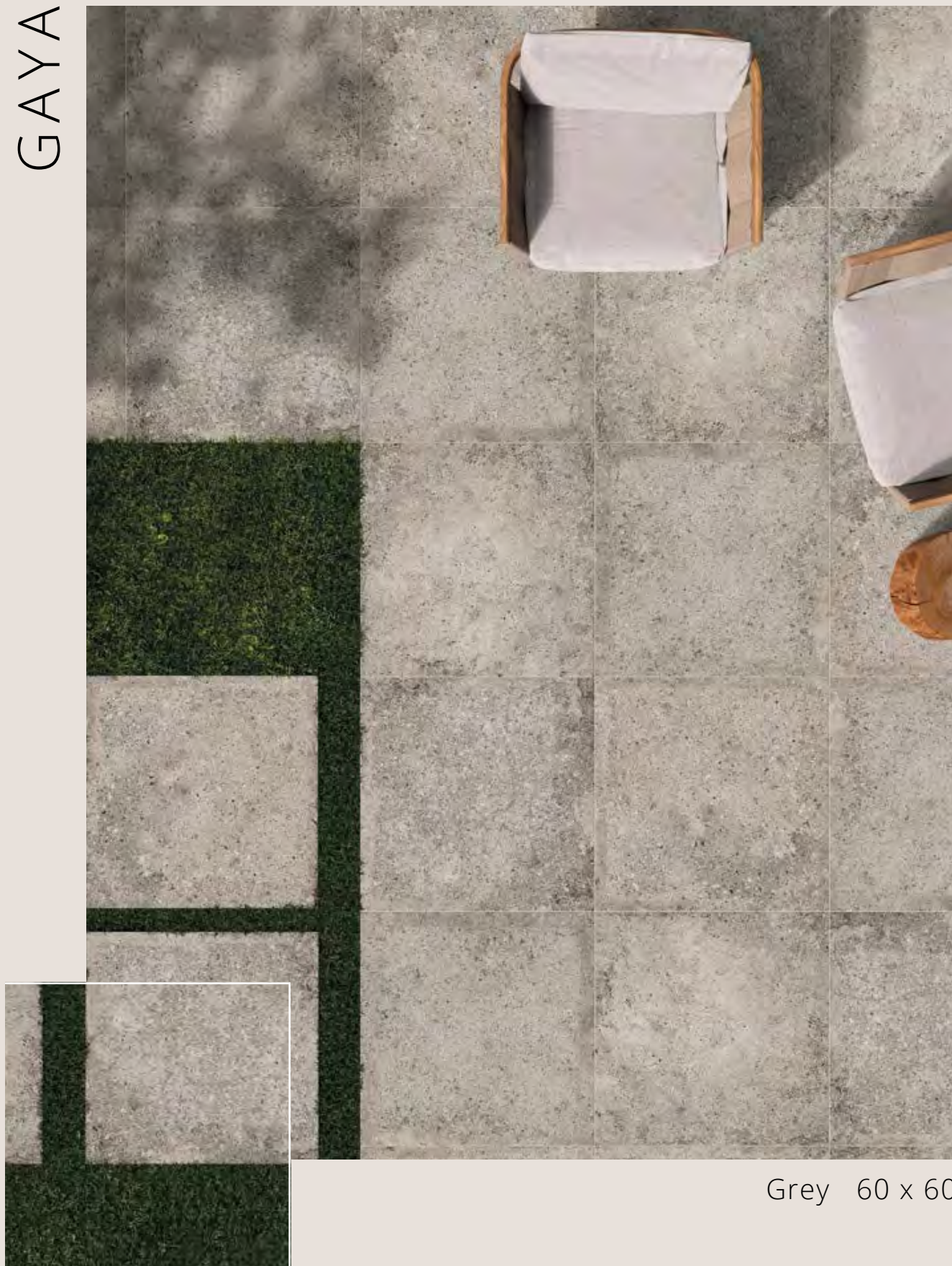
32DE30



30,2 x 60,4 cm
12" x 24"



GAYA



GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

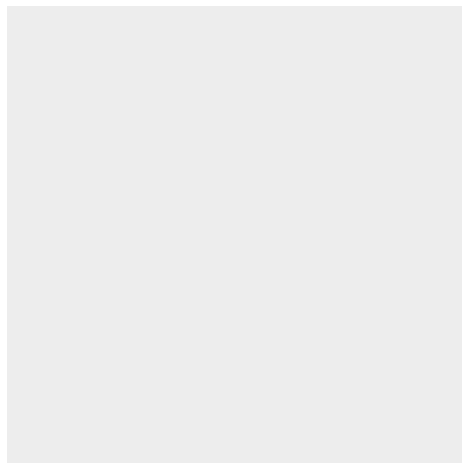
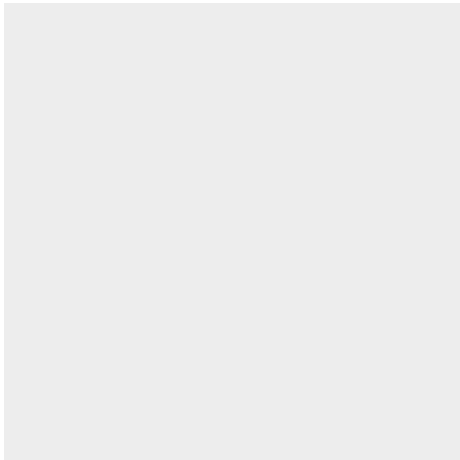
Grey 60 x 60

Impasto colorato. Colorbody.
Durchgefärbt. Pâte colorée.

GAYA 2cm

NEW COLOR

BEIGE
000XXX00



GREY
606R2GA10

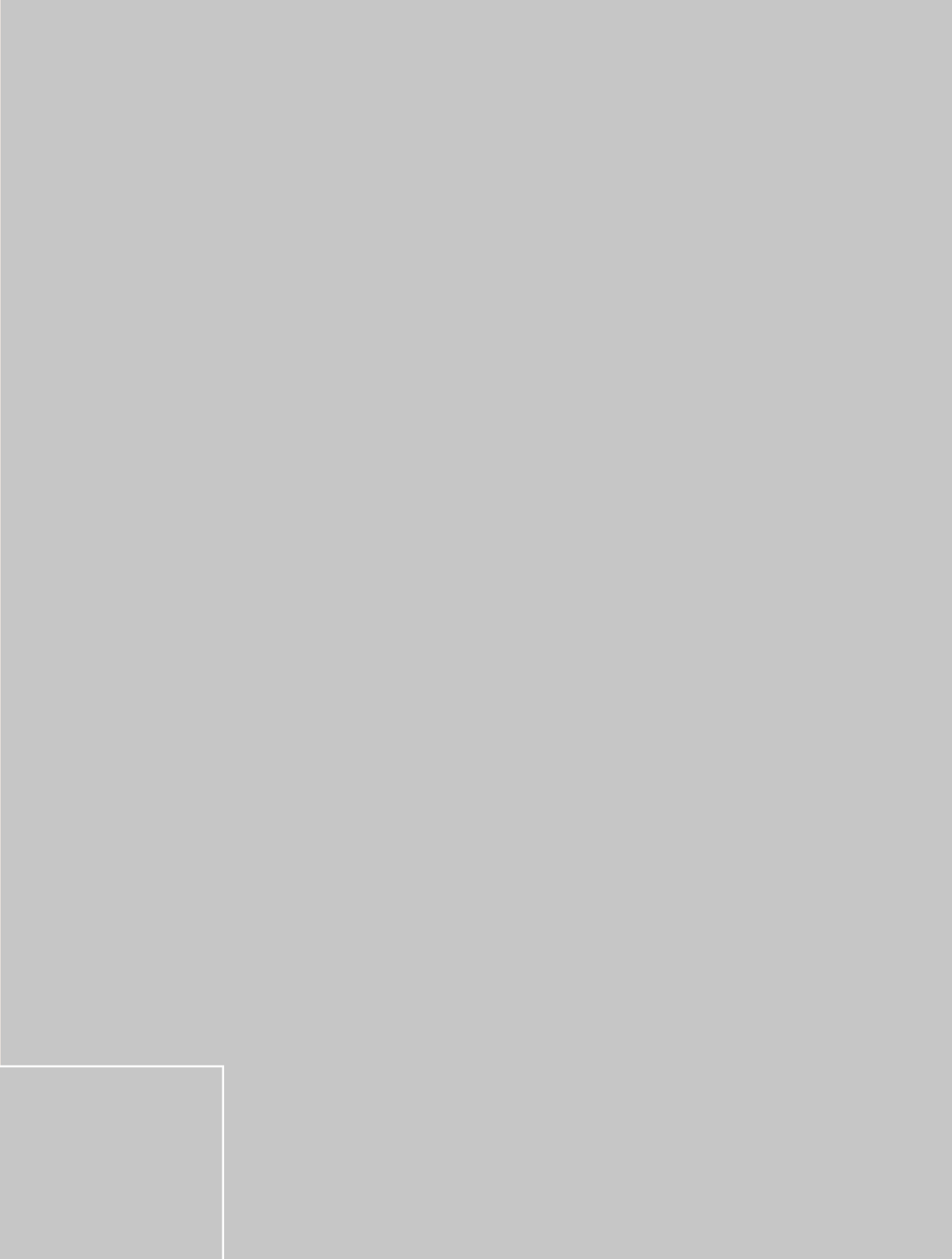
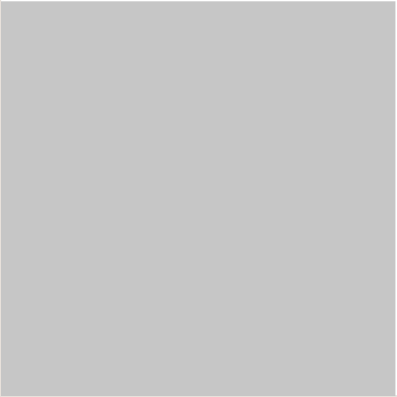


60 x 60 cm
24" x 24"



20mm

SPACE

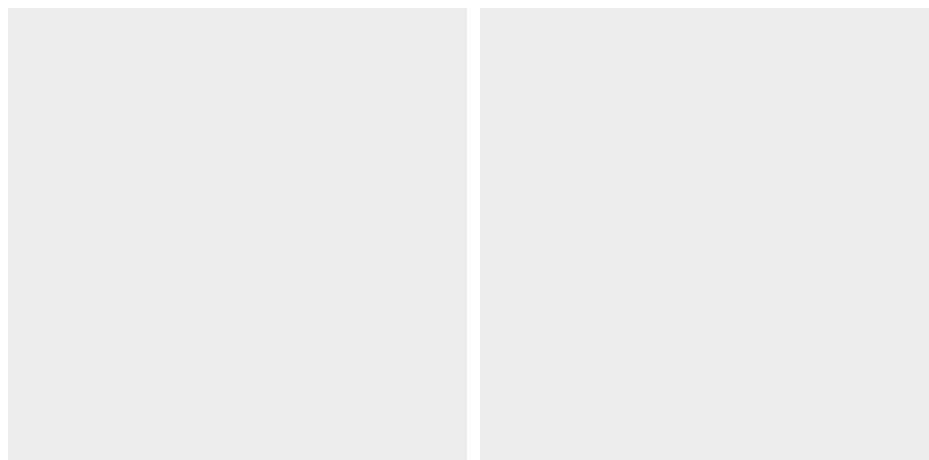


Colore 00,0 x 00,0

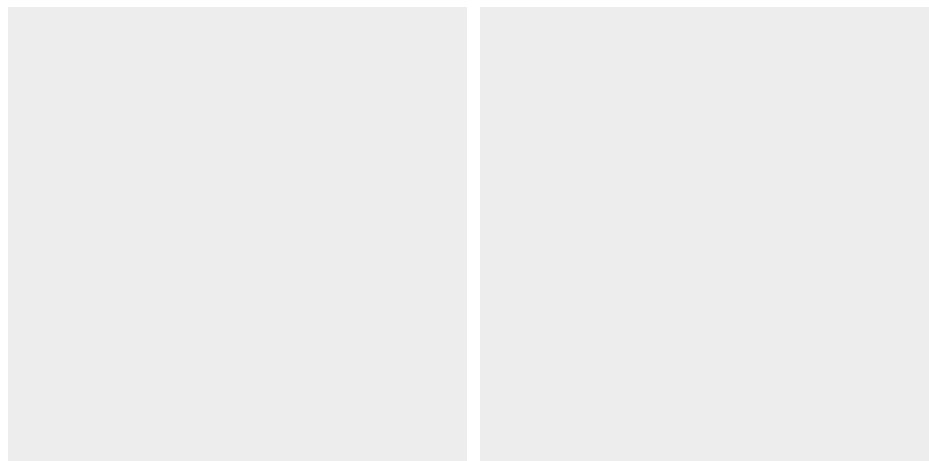
GRES PORCELLANATO.FINE PORCELAIN.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

NEW PRODUCT

BEIGE
6060MNXX

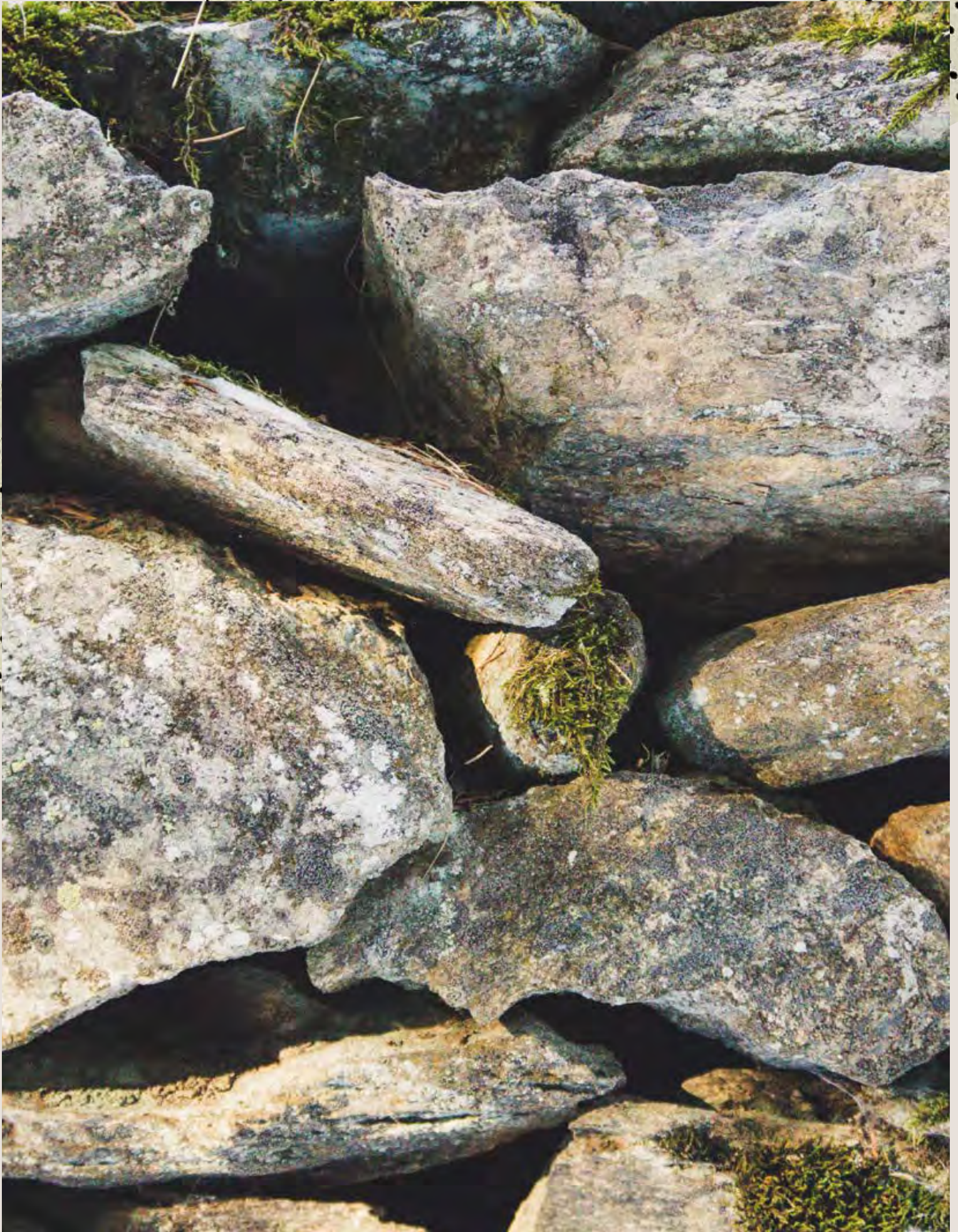


GREY
6060MNXX



60 x 60 cm
24" x 24"







STONE

Luna	24
Mineral	26
Modulare	30
Opera Incerta	32
Ostuni	34
Siena	36
Stonegres	38
Tempio	40
Terre Toscane	42

LUNA

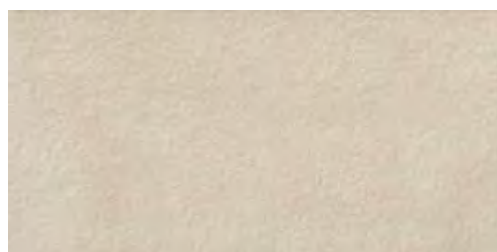


GRES PORCELLANATO.FINE PORCELAIN.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

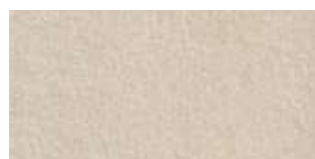


Grigio 30,2 x 60,4

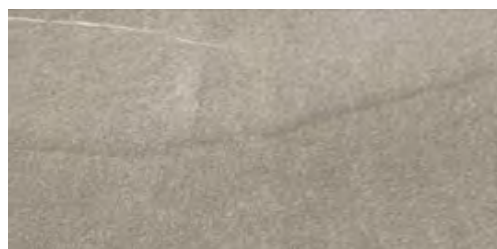
CREMA
32LN39



CREMA
162LN39



GRIGIO
32LN10



GRIGIO
162LN10



16,5 x 33 cm
6" x 13"

30,2 x 60,4 cm
12" x 24"



MINERAL



GRES PORCELLANATO.FINE PORCELAIN.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG



Multicolor 60 x 60

MINERAL

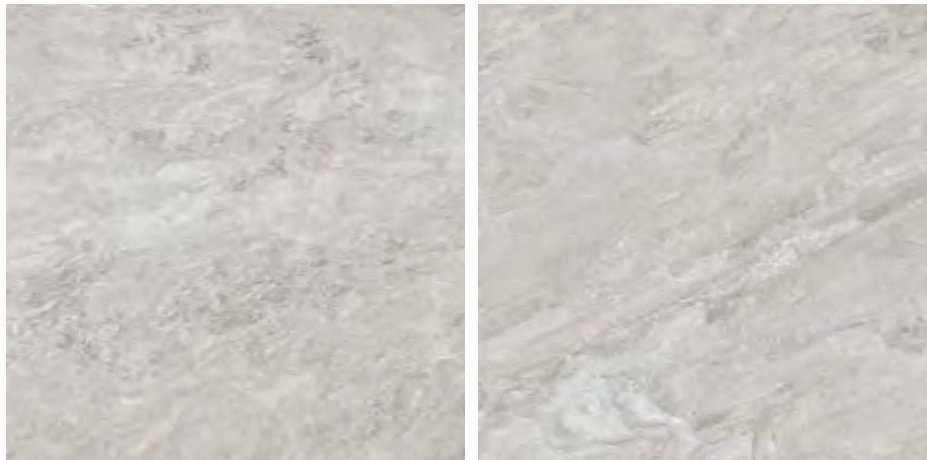
MULTICOLOR

6060MNXX



LIGHT GREY

6060MNXX



60 x 60 cm
24" x 24"



MINERAL



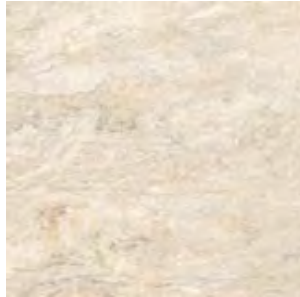
GRES PORCELLANATO.FINE PORCELAIN.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

Light Grey 33 x 33

MINERAL

BEIGE

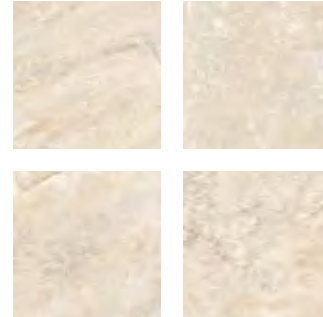
00XXX00



00XXX00

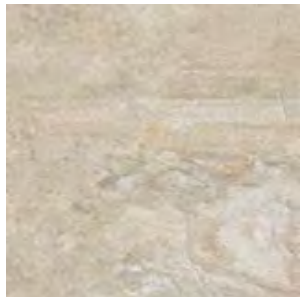


00XXX00

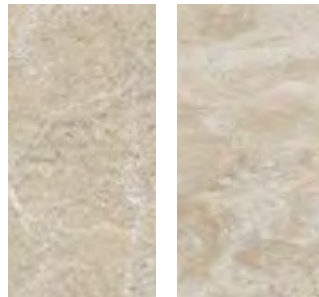


MULTICOLOR

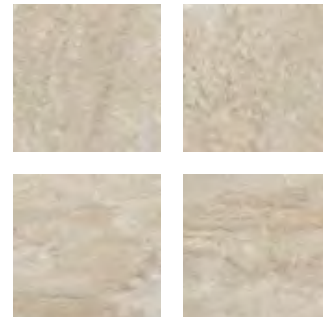
00XXX00



00XXX00

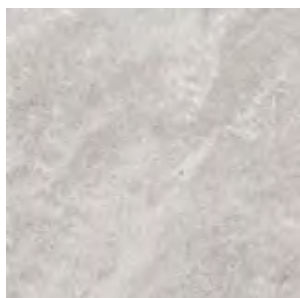


00XXX00



LIGHT GREY

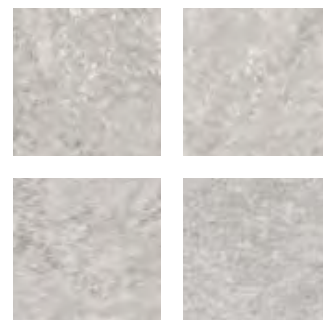
00XXX00



00XXX00



00XXX00



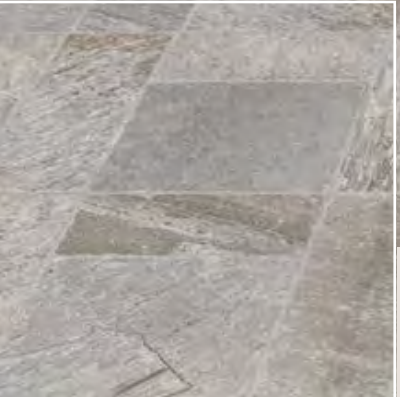
□ 16,5 x 16,5 cm
6" x 6"

▭ 16,5 x 33 cm
6" x 13"

□ 33 x 33 cm
13" x 13"

▼
8mm
▲

MODULARE

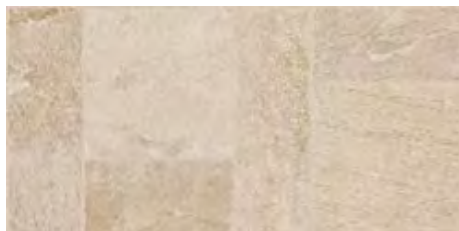


GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

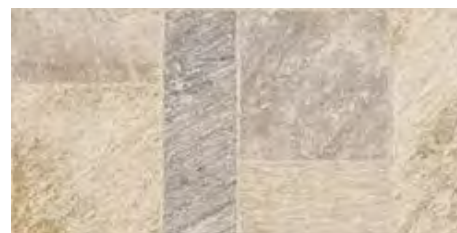
Mix 30,2 x 60,4

MODULARE

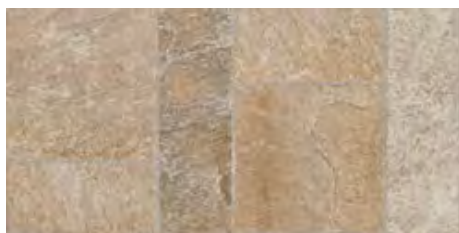
BEIGE
32MD30



GRIGIO
32MD10



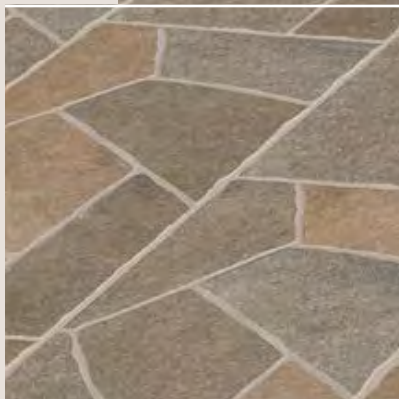
MIX
32MD99



30,2 x 60,4 cm
12" x 24"



OPERA INCERTA

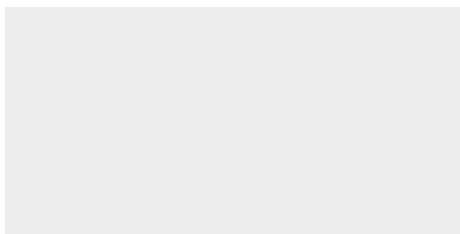
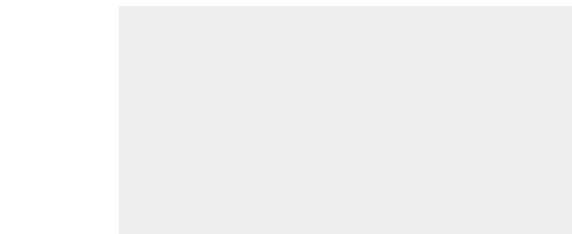


GRES PORCELLANATO.FINE PORCELAIN.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

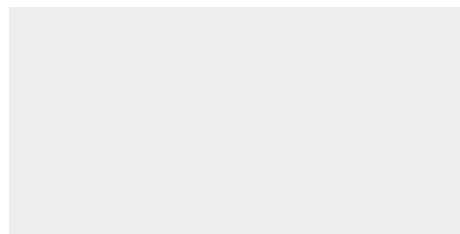
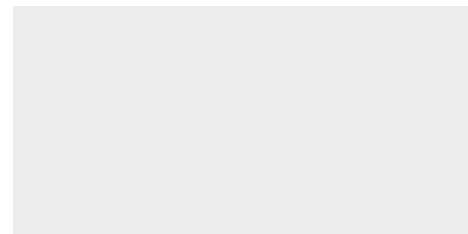
Beige 30,2 x 60,4

OPERA INCERTA

BEIGE
320130



OCRA
320132



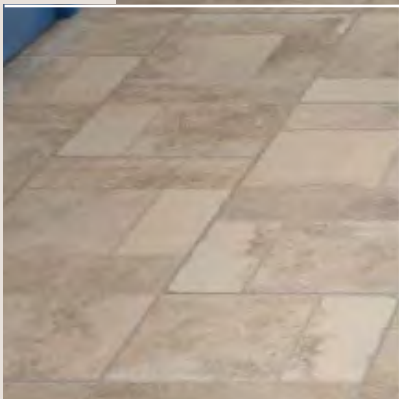
30,2 x 60,4 cm
12" x 24"



OSTUNI



GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG



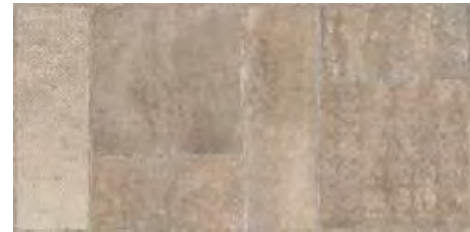
Beige 30,2 x 60,4

OSTUNI

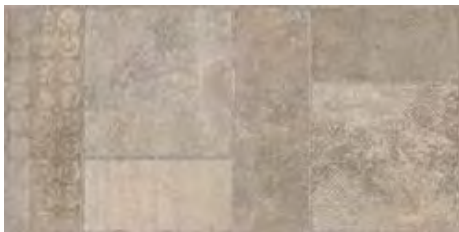
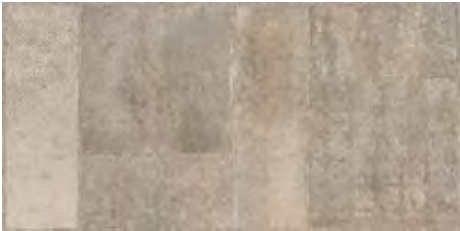
BEIGE
32OS30



CIPRIA
32OS24



GRIGIO
32OS10



30,2 x 60,4 cm
12" x 24"



SIENA



GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG



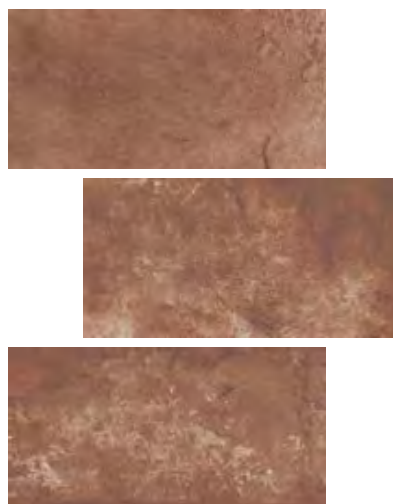
Marrone 16,5 x 33

SIENA

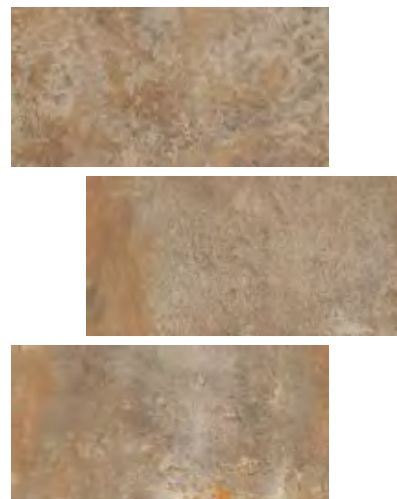
BEIGE
16SI30



COTTO
16SI70



MARRONE
16SI77



AZZURRO GRIGIO
16SI10



16,5 x 33 cm
6" x 13"



STONEGRES

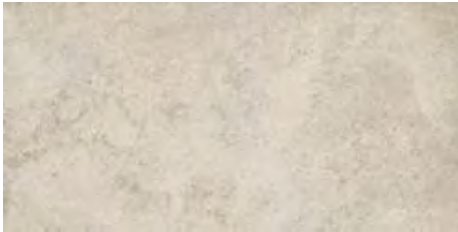


GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

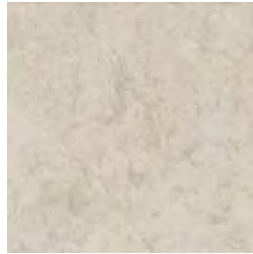
Ivory 30,2 x 60,4

STONEGRES

IVORY
32SG11



00XXX00



00XXX00



00XXX00



TAUPE
32SG79



00XXX00



00XXX00



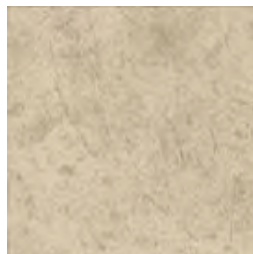
00XXX00



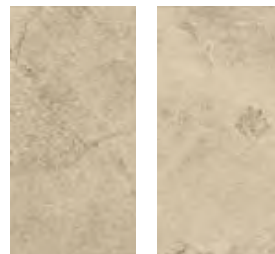
NATURAL
32SG61



00XXX00



00XXX00



00XXX00



□ 16,5 x 16,5 cm
6" x 6"

□ 16,5 x 33 cm
6" x 13"

□ 33 x 33 cm
13" x 13"

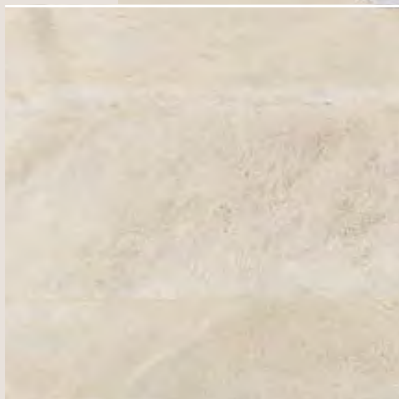
□ 30,2 x 60,4 cm
12" x 24"



TEMPIO



GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG



Bianco 30,2 x 60,4

TEMPIO

BIANCO

32TM90 - R9 | 32GTM90 - R11



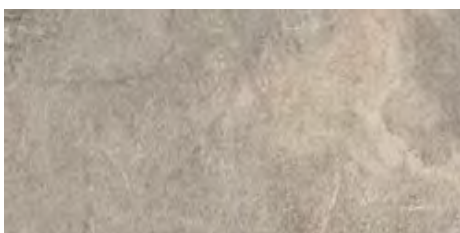
BEIGE

32TM30 - R9 | 32GTM30 - R11



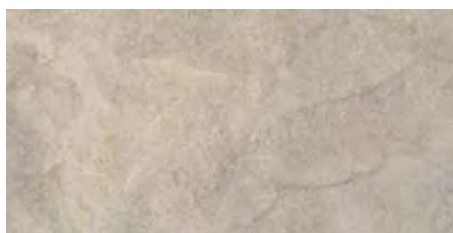
FUMÉ

32TM18 - R9 | 32GTM18 - R11



GRIGIO

32TM10 - R9 | 32GTM10 - R11



FUMÉ

16TM18

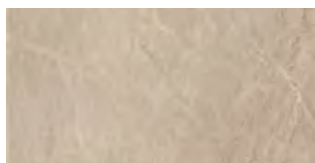
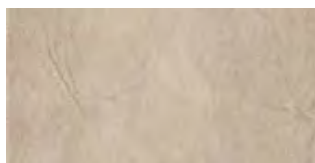
R11



BEIGE

16TM30

R11

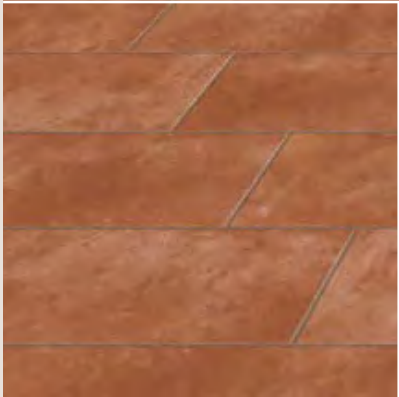


16,5 x 33 cm
6" x 13"

30,2 x 60,4 cm
12" x 24"



TERRE TOSCANE



GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

Cotto 16,5 x 33

TERRE TOSCANE

COTTO
162TT70



ARANCIO
162TT33



COTTO
00XXX00



00XXX00



□ 16,5 x 16,5 cm
6" x 6"

□ 33 x 33 cm
13" x 13"

□ 30,2 x 60,4 cm
12" x 24"







W A L L

Lego	46
Moon	48

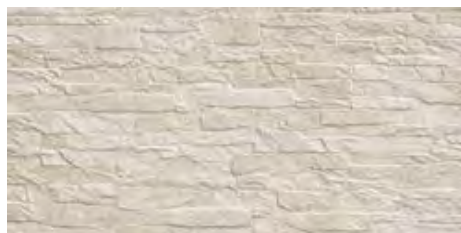
LEGO



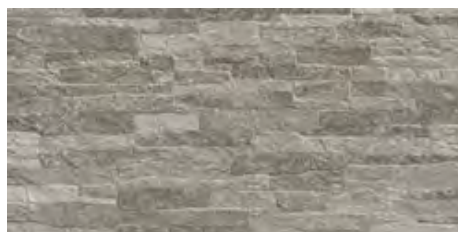
Nocciola 30,2 x 60,4

GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

BIANCO
32LG90



GRIGIO
32LG10



NOCCIOLA
32LG37



OCRA
32LG32



30,2 x 60,4 cm
12" x 24"



MOON



GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

Pearl 15,6 x 60,6

MOON

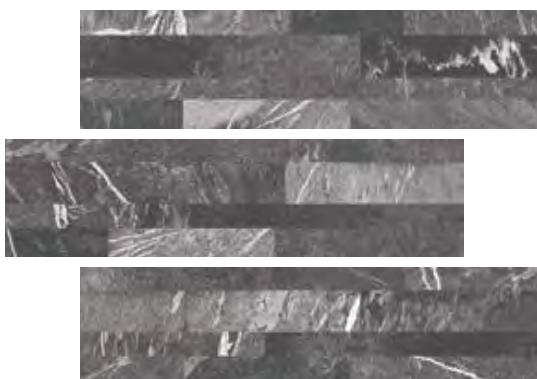
LIGHT
506MO90



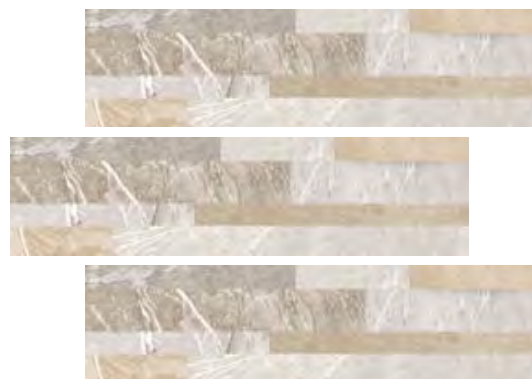
PEARL
506MO10



NIGHT
506MO92




BEIGE
506MO30

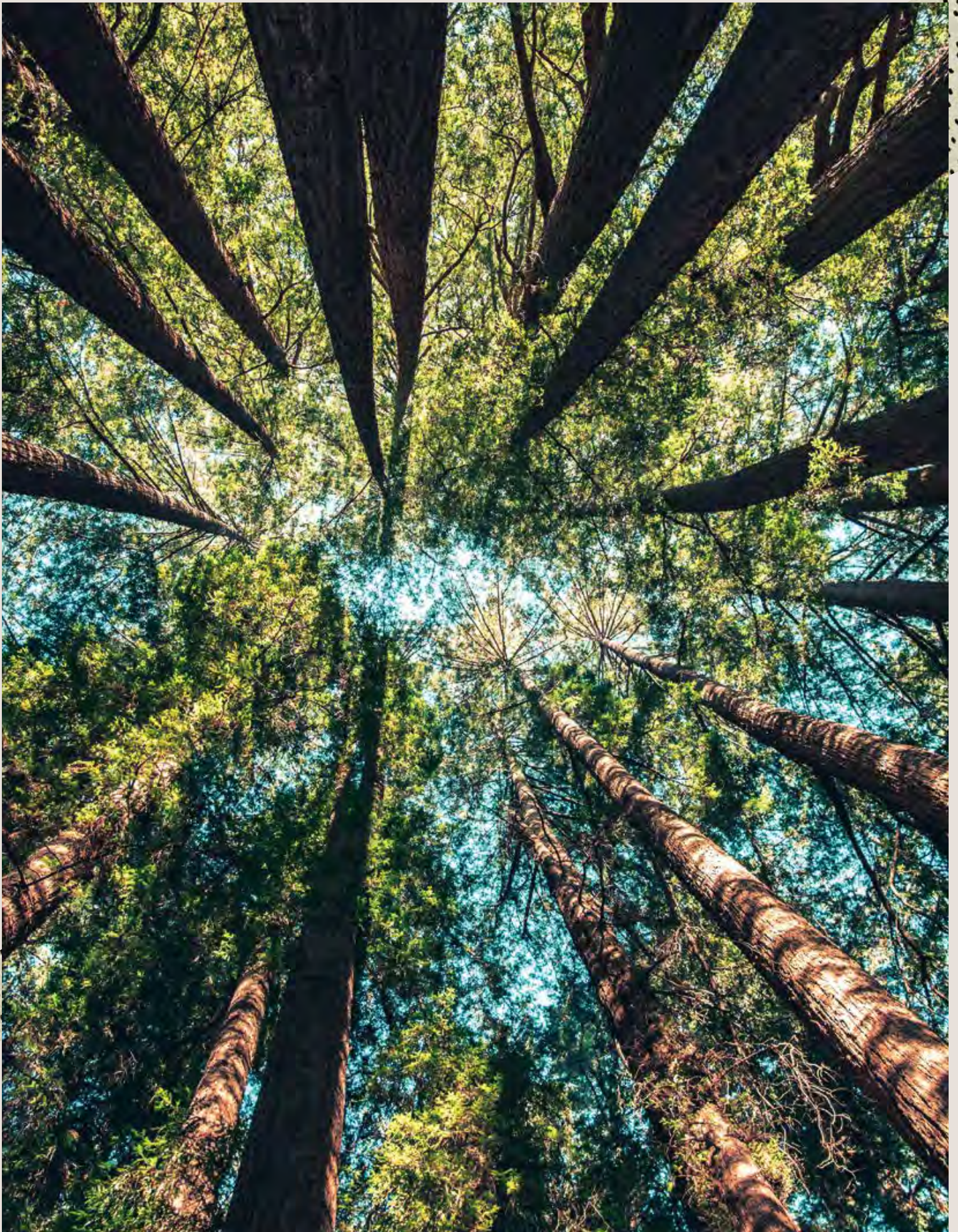


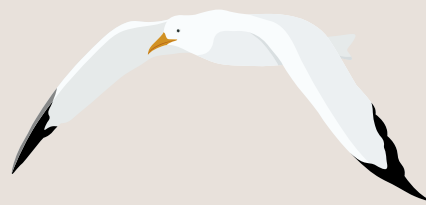
PROJECT MULTICOLOR
506PJ99



 15,6 x 60,6 cm
6" x 24"



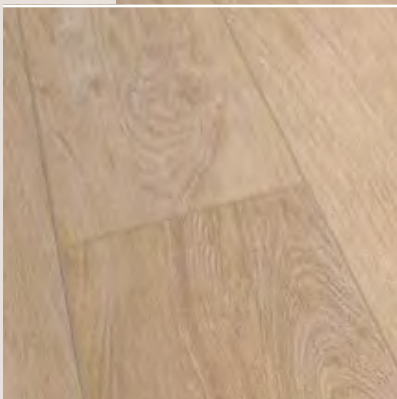




W O O D

Attico	52
Castello	54
Flot	56
Hardwood	58
Resort	60
Streetwood	62

ATTICO



GRES PORCELLANATO.FINE PORCELAIN.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

Beige 15,6 x 60,6

BEIGE


00XXX00



LIGHT GREY

00XXX00



 15,6 x 60,6 cm
6" x 24"

 8mm

CASTELLO



GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

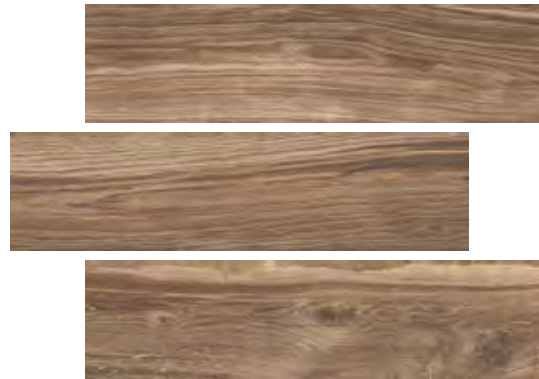
Beige 15,6 x 60,6

CASTELLO

GREY
506CA10



NOCE
506CA71




BEIGE
506CA30



ROVERE
506CA46



 15,6 x 60,6 cm
6" x 24"



FLOT



GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

Bosco 30,2 x 60,4

GRIGIO
32FT10



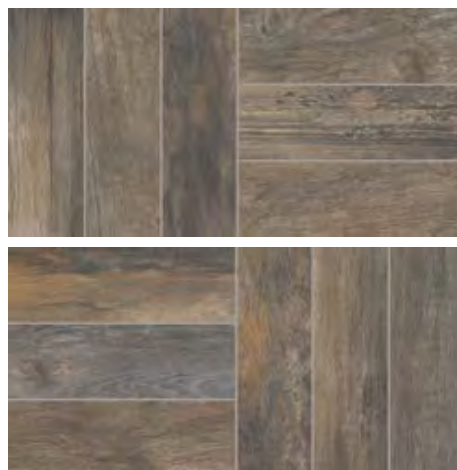
NUT
32FT37



ROVERE
32FT46



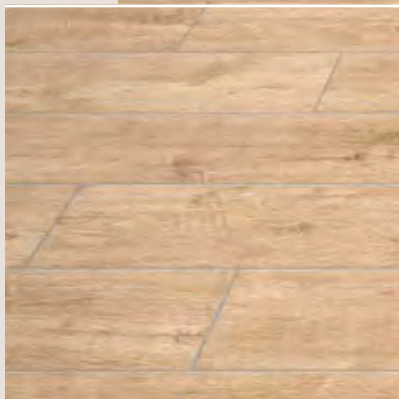
BOSCO
32FT23



30,2 x 60,4 cm
12" x 24"



HARDWOOD



GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

Birch 15,6 x 60,6

HARDWOOD

BIRCH
506HR51




ELM
506HR58



NUT
506HR37



 15,6 x 60,6 cm
6" x 24"



RESORT



GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

Rovere 15,6 x 60,6

RESORT

GREY
506RT10

R11



00XXX00

R10



NUT
506RT37

R11



00XXX00

R10



HONEY
506RT36

R11



00XXX00

R10



ROVERE
506RT46

R11



00XXX00

R10



16,5 x 33 cm
6" x 13"

15,6 x 60,6 cm
6" x 24"



STREETWOOD

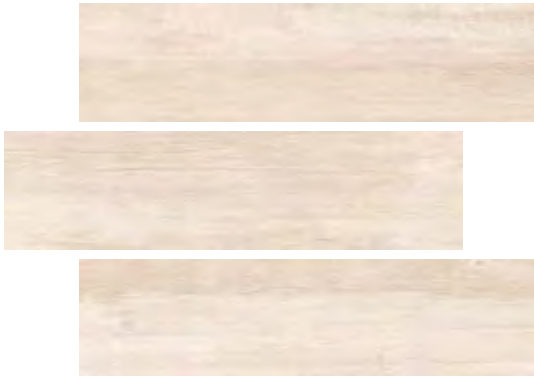


GRES PORCELLANATO.PORCELAIN STONWARE.GRÈS CÉRAME.FEINSTEINZEUG

Honey 15,6 x 60,6

STREETWOOD

WHITE
506RW90



GRIGIO
506RW10



HONEY
506RW36



OAK
506RW89



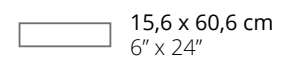
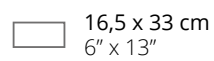
NUT
506RW37



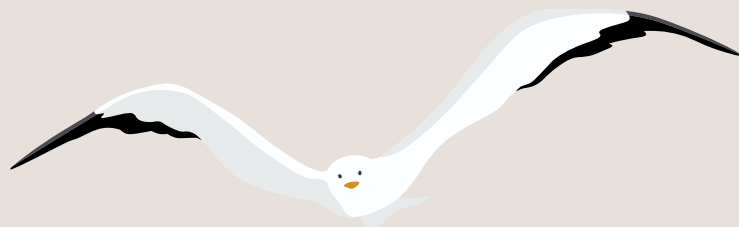
ROVERE
16RW46



GRIGIO
16RW10







INFORMAZIONI TECNICHE

Technical information

Simbologia e Tipologia Symbols and Type	66
Caratteristiche tecniche Technical Features	68
Imballi Packaging	70
Pezzi speciali Special Trims	71
Rapporti di prova Test Reports	72

SIMBOLOGIA

SYMBOLS

IT_ I simboli rappresentati nella legenda sottostante indicano le caratteristiche tecniche e le condizioni d'impiego raccomandate del gres porcellanato.

DE_ Die nachfolgend dargestellten Symbole zeigen die technischen Eigenschaften und empfohlenen Einsatzbedingungen für Feinsteinzeug auf.



Piastrelle particolarmente indicate per l'esterno
Tiles especially suitable for outdoor applications
Fliesen besonders für den Außenbereich geeignet
Carreaux particulièrement adaptés pour l'extérieur



IT_ Luoghi pubblici e commerciali a traffico leggero.
Piastrelle indicate per rivestimenti di pavimenti in aree soggette a calpestio da traffico ordinario con sporco abrasivo come ad esempio ingressi, hotel, negozi ed aree vendita.

EN_ Public and commercial places with light traffic.
Tiles suitable for floor coverings in areas subject to ordinary foot traffic with abrasive soiling such as lobbies, hotels, stores and retail areas.



Piastrelle indicate per rivestimento interno/esterno
Tiles suitable for internal/external covering
Fliesen geeignet für Innen-/Außenbereiche
Carreaux indiquées pour revêtements intérieurs/extérieurs



Piastrelle indicate per zone limitrofe a piscine
Tiles suitable for areas around swimming pools
Fliesen geeignet für Bereiche im Swimmingpool Umfeld
Carreaux indiqués pour les zones autour des piscines

EN_ The symbols represented in the legend below indicate the technical characteristics and recommended conditions of use of porcelain stoneware.

FR_ Les symboles figurant dans la légende ci-dessous indiquent les caractéristiques techniques et les conditions d'utilisation recommandées du grès cérame.



Piastrelle indicate per abitazioni residenziali
Tiles suitable for residential buildings
Fliesen geeignet für den gehobenen Wohnbereich
Carreaux indiquées pour habitations résidentielles

DE_ Öffentliche und gewerbliche Plätze mit leichter Nutzung. Fliesen für Bereiche mit Belastung durch Fußgänger und dem dadurch auftretenden Schmutz, wie z. B. in Eingangsbereichen, Hotels, Geschäften und Verkaufsflächen.

FR_ Ambiances publiques et commerciales à circulation légère.
Carreaux indiqués pour les revêtements de sol dans des zones sujettes au trafic ordinaire avec de la saleté abrasive comme par exemple les entrées, hôtels, magasins et espaces de vente.



Resistenza al gelo
Frost resistance
Frostbeständig
Résistance au gel



Rettificato
Rectified
Rektifiziert
Broyé



Piastrelle indicate per pavimenti
Tiles specifically used for floors
Fliesen geeignet für Fußböden
Carreaux indiqués pour les sols



Pezzi speciali su richiesta
Special trims on request
Fliesen geeignet für Fußböden
Pièces spéciales sur demande

SIMBOLOGIA

SYMBOLS



V1

Piastrelle a tono uniforme
Items with uniform shade and graphic from tile to tile
Gleichmäßig farbige Fliesen
Carreaux à tonalité uniforme



V2

Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno
Items with slight shade and graphic variation from tile to tile
Fliesen mit leichter Farbton- und Designvariation
Carreaux présentant de légères variations de tonalité et design



V3

Piastrelle con media variazione di tono e disegno
Items with moderate shade and graphic variation from tile to tile
Fliesen mit mittlerer Farbton- und Designvariation
carreaux présentant de moyennes variations de tonalité et design



V4

Piastrelle con variazione random di tono e disegno
Items with random shade and graphic variation from tile to tile
Fliesen mit zufälliger Farbton- und Designvariation
carreaux présentant de variations random de tonalité et design



Proprietà antiscivolo Anti-slip properties

DIN 51130

IT_ È una norma tedesca che misura la determinazione della resistenza allo scivolamento per pavimentazioni di ambienti di lavoro e zone operative con superfici sdruciolevoli. Il metodo adottato è il calpestio su un piano ad inclinazione variabile. La classificazione per le caratteristiche antiscivolo prevede 5 gruppi: R9, R10, R11, R12, R13.

EN_ This is a German standard that measures the slip resistance for floors in workplaces and operating areas with slippery surfaces. The method used is treading on a ramp with a variable inclination. The classification for the anti-slip characteristics foresees 5 groups: R9, R10, R11, R12, R13.



Proprietà antiscivolo su bagnato Anti-slip properties on wet surfaces

DIN 51097

IT_ È una norma tedesca che prevede la determinazione delle proprietà anti-scivolo in zone bagnate. Il metodo adottato prevede una camminata a piedi nudi su un piano ad inclinazione variabile dove viene fatta scorrere l'acqua. La classificazione per le caratteristiche antiscivolo su bagnato prevede 3 gruppi: A, B (A+B), C (A+B+C).

EN_ This is a German standard for measuring anti-slip properties in wet areas. The testing method involves treading barefoot on a ramp inclined at various angles with water running over it. The classification system for antislip properties is divided into 3 ratings: A, B (A+B), C (A+B+C).

Anti-Rutsch-Klassifizierungen Caractéristiques de l'antidérapant

DIN 51130

DE_ Dies ist eine deutsche Norm zur Bestimmung der Rutschhemmung von Böden in Arbeitsbereichen oder Bereichen mit rutschigen Oberflächen. Die angewandte Methode ist das Auftreten auf einer Ebene mit variabler Neigung. Die Klassifizierung für die rutschhemmenden Eigenschaften sieht 5 Gruppen vor: R9, R10, R11, R12, R13.

FR_ Il s'agit d'une norme allemande qui prévoit la détermination de la résistance au glissement dans les lieux de travail et les zones d'exploitation présentant des surfaces glissantes. La méthode adoptée est le foulage sur un plan à inclinaison variable. La classification pour les caractéristiques antidérapantes prévoit 5 groupes : R9, R10, R11, R12, R13.

Rutschhemmende Eigenschaften auf nassen Oberflächen Propriétés antidérapantes sur les surfaces humides

DIN 51097

DE_ Dies ist eine deutsche Norm zur Bestimmung der Rutschhemmung im Nassbereich. Bei der angewandten Methode wird barfuß auf einer Ebene mit variabler Neigung gelaufen, die mit Wasser benetzt wird. Die Klassifizierung für rutschhemmende Eigenschaften auf nassen Oberflächen sieht 3 Gruppen vor: A, B (A+B), C (A+B+C).

FR_ Il s'agit d'une norme allemande qui prévoit la détermination des propriétés antidérapantes dans les zones humides. La méthode adoptée prévoit une marche pieds nus sur un plan à inclinaison variable où de l'eau circule. La classification pour les caractéristiques antidérapantes sur humide prévoit 3 groupes : A, B (A+B), C (A+B+C).

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES

Caratteristiche tecniche	Norma	Valore prescritto dalle norme	Valore dichiarato
Technical features	Norm	Values required by the norms	Declared value
Technische Daten	Norm	Normvorschriften Werte	Deklariertes Wert
Caractéristiques techniques	Norme	Valeur Prescrite	Valeur déclarée

Conforme UNI EN 14411 – ISO13006 All. G Gruppo Bla | Comply with UNI EN 14411 – ISO13006 All. G Bla Group | In Übereinstimmung mit UNI EN 14411 – ISO13006 Anhang G Gruppe Bla | Classification selon Uni En 14411 – ISO13006 All. G Bla Group

DIMENSIONI SIZES		NON RETTIFICATO NOT RECTIFIED	RETTIFICATO RECTIFIED	
Lunghezza e larghezza / Length and width / Länge und Breite / Longueur et largeur		± 0,6% max 2mm	± 0,3% max 1mm	
Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur	ISO 10545-2*	± 5% max 0,5mm	± 5% max 0,5mm	Conforme Compliant Konform Conforme
Rettilineità dei lati / Linearity / Kantengeradheit / Rectitude des arêtes		± 0,5% max 1,5mm	± 0,3% max 0,8mm	
Ortogonalità / Wedging / Rechtwinkligkeit / Orthogonalité		± 0,6% max 2mm	± 0,3% max 1,5mm	
Planarità / Warpage / Ebenflächigkeit / Planéité		± 0,5% max 2mm	± 0,4% max 1,8mm	
Assorbimento d'acqua Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau	ISO 10545-3	≤ 0,5%		Conforme Compliant Konform Conforme
Resistenza alla flessione rottura non applicabile a piastrelle con resistenza alla rottura ≥3000 N Breaking strength not applicable to tiles with breaking strenght ≥3000 N Biegefestigkeit nicht anwendbar auf Fliesen mit einer Bruchfestigkeit ≥3000 N Résistance à la flexion non applicable aux tuiles dont la résistance à la rupture est ≥3000 N	ISO 10545-4	≥ 35 N/mm²		≥ 45 N/mm² *valore medio *average value

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES

Caratteristiche tecniche	Norma	Valore prescritto dalle norme	Valore dichiarato
Technical features	Norm	Values required by the norms	Declared value
Technische Daten	Norm	Normvorschriften Werte	Deklariertes Wert
Caractéristiques techniques	Norme	Valeur Prescrite	Valeur déclarée
<p>Conforme UNI EN 14411 – ISO13006 All. G Gruppo Bla Comply with UNI EN 14411 – ISO13006 All. G Bla Group In Übereinstimmung mit UNI EN 14411 – ISO13006 Anhang G Gruppe Bla Classification selon Uni En 14411 – ISO13006 All. G Bla Group</p>			
Resistenza all'abrasione Resistance to surface abrasion Abriebfestigkeit Résistance à l'abrasion superficielle	ISO 10545-7	PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles / Nur für glasierte Platten / Uniquement pour les dalles émaillées	≥ PEI 3
Resistenza agli sbalzi termici Resistance to temperature changes Temperatur-Wechselbesändigkeit Résistance aux variations thermiques	ISO 10545-9	Nessun campione deve presentare difetti visibili No sample must show visible defects Kein Testmuster darf Schäden Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles	Conforme Compliant Konform Conforme
Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel	ISO10545-12	Resistenti Resistant Resistent Résistant	Conforme Compliant Konform Conforme
Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance Chemikalienresistenz Résistance aux agents chimiques	ISO 10545-13	Nessun campione deve presentare alterazioni visibili all'attacco chimico No sample must show visible sign of chemical attack Kein Testmuster darf sichtbare Veränderungen nach Einsatz von Chemikalien aufweisen Aucun échantillon ne doit présenter des altérations notables après l'attaque de l'agent chimique	Conforme Compliant Konform Conforme
Scivolosità Slip resistance Rutschhemmung Résistance au glissement	DIN 16165:2021-12 Annexe B	Dichiarare un valore (R) Declare a value (R) Einen Wert deklarieren (R) Déclarer une valeur (R)	Indicata a catalogo (R) As indicated in catalog Im Katalog angegeben Indiqué dans le catalogue
Scivolosità a piedi nudi Barefoot slip resistance Rutschsicherheit barfuß Glissance pieds nus	DIN 16165:2021-12 Annexe A	Dichiarare un valore (A, B, C) Declare a value (A, B, C) Einen Wert deklarieren (A, B, C) Déclarer une valeur (A, B, C)	Indicata a catalogo (A, B, C) As indicated in catalog Im Katalog angegeben Indiqué dans le catalogue
Resistenza al fuoco Fire resistance Feuerbeständigkeit Résistance au feu	ISO 13501-1	Classe A1 oppure A1_{FL} Class A1 or A1 _{FL} Klasse A1 oder A1 _{FL} Classe A1 ou A1 _{FL}	A1_{FL}

IMBALLI

Packaging

INDOOR	FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS	PZ/BOX	MQ/BOX	KG/BOX	BOX/PAL	MQ/PAL	KG/PAL
15,6 x 60,6	6"x24"	$\frac{8\text{mm}}{\triangle}$	14	1,33	21,50	50	66,5	1075
16,5 x 16,5	6"x13"	$\frac{8\text{mm}}{\triangle}$	00	00,00	00,00	00	00,00	0000
16,5 x 33	6"x13"	$\frac{8\text{mm}}{\triangle}$	25	1,32	21,47	60	79,20	1288
33 x 33	13"x13"	$\frac{8\text{mm}}{\triangle}$	00	00,00	00,00	00	00,00	0000
20 x 120 RETT	8"x48"	$\frac{8,5\text{mm}}{\triangle}$	6	1,44	28,00	24	34,56	672
30 x 30 (mosaico)	12"x12"	$\frac{8,5\text{mm}}{\triangle}$	10	0,90	13,00	30	27,00	390
30,2 x 60,4	12"x24"	$\frac{8\text{mm}}{\triangle}$	9	1,65	26,81	48	79,2	1287
30 x 60 RETT	12"x24"	$\frac{8,5\text{mm}}{\triangle}$	8	1,44	28,00	32	46,08	896
60 x 60 RETT	24"x24"	$\frac{8,5\text{mm}}{\triangle}$	4	1,44	28,00	32	46,08	896
60 x 120 RETT	24"x48"	$\frac{8,5\text{mm}}{\triangle}$	2	1,44	28,00	30	43,20	840

OUTDOOR	FORMATO SIZE	SPESSORE THICKNESS	PZ/BOX	MQ/BOX	KG/BOX	BOX/PAL	MQ/PAL	KG/PAL
30 x 60 RETT	12"x24"	$\frac{20\text{mm}}{\triangle}$	4	0,74	32	32	23,68	1024
60 x 60 RETT	24"x24"	$\frac{20\text{mm}}{\triangle}$	2	0,72	34,50	32	23,04	1104
30 x 120 RETT	12"x48"	$\frac{20\text{mm}}{\triangle}$	2	0,72	30,97	30	21,60	929
60 x 120 RETT	24"x48"	$\frac{20\text{mm}}{\triangle}$	1	0,72	34,50	30	21,60	1035

** IT_ Queste misure sono indicative, vi preghiamo di chiedere maggiori informazioni al vostro agente di fiducia o consultare il sito web ufficiale.

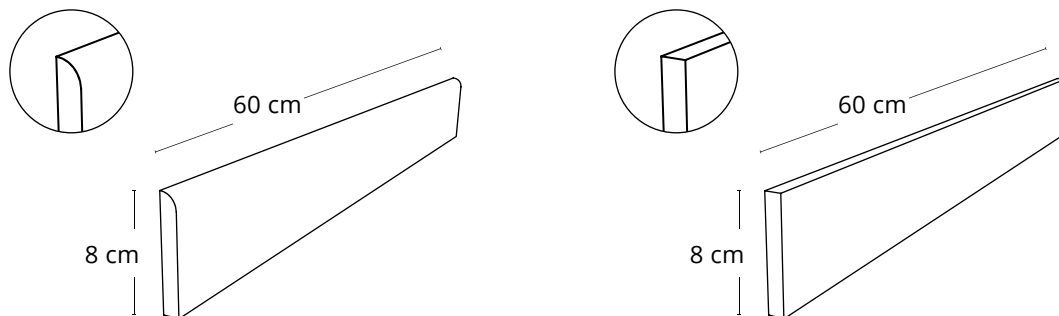
EN_ These are indicative measures, please contact your representative for more info or visit our official website.

DE_ Achtung: die angegebenen Maße sind Zirkaangaben. Wir bitten Sie bei Bedarf Ihren Händler zu fragen oder auf unserer Webseite nachzuschauen.

FR_ Ces mesures sont indicatives, nous vous prions de bien vouloir demander plus d'informations chez votre agent de confiance ou de consulter le site officiel.

PEZZI SPECIALI

SPECIAL TRIMS



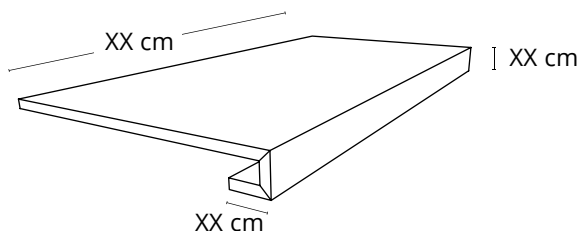
Battiscopa | Skirting

IT_ Utilizzo: pezzi di finitura che consentono di proteggere la parte bassa della parete durante le quotidiane operazioni di pulizia.

EN_ Use: finishing pieces that protect the lower part of the walls during everyday cleaning and maintenance operations.

DE_ Verwendung: Abschlussteile, die den unteren Teil der Wände bei den täglichen Reinigungs- und Wartungsarbeiten schützen.

FR_ Utilisation : pièces de finition qui protègent la partie inférieure des murs lors des opérations quotidiennes de nettoyage et d'entretien.



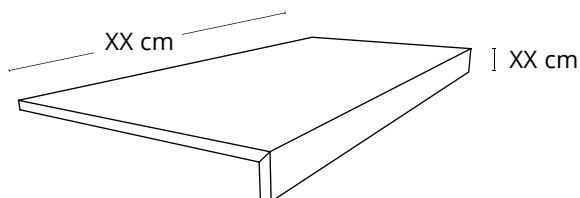
Gradoni Costa Retta | Costa Retta steptreads

IT_ Utilizzo: gradini per scale, davanzali, finitura terrazze e balconi, bordo piscine, interno o esterno. Dimensioni personalizzabili su richiesta.

EN_ Use: steptreads for stairs, windowsills, terraces and balconies edge finish, poolside, indoor or outdoor. Customized sizes on request.

DE_ Verwendung: Trittstufen für Treppen, Fensterbänke, Terrassen und Balkone, Randbearbeitung, am Pool, innen oder außen. Kundenspezifische Abmessungen auf Anfrage.

FR_ Utilisation : marches d'escalier, appuis de fenêtre, finition de terrasse et de balcon, bord de piscine, à l'intérieur ou à l'extérieur. Dimensions personnalisables sur demande.



Gradoni Vela | Vela steptreads

IT_ Utilizzo: gradini per scale. Dimensioni personalizzabili su richiesta.




EN_ Use: steptreads for stairs. Customized sizes on request.

DE_ Verwendung: Trittstufen für Treppen. Kundenspezifische Abmessungen auf Anfrage.

FR_ Utilisation : marches d'escalier. Dimensions personnalisables sur demande.

RAPPORTI DI PROVA

Test reports




		
Laboratorio Prove, Sperimentazione e Controllo qualità		LAB N° 1170 L
<small>Main Laboratory Sassuolo S.r.l. - Via F.lli Setti, 7 - 42019 Scandiano - Reggio Emilia (Italy) Cod. Fisc. e P.IVA 03164360368 Tel: 0522 982603 Fax: 0522 852634 E-mail: info@mainlaboratorysassuolo.it Web: www.mainlaboratorysassuolo.it</small>		
RAPPORTO DI PROVA n. 2649/2022		
DIN EN 16165:2021-12		
DETERMINAZIONE DELLA RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO DELLE SUPERFICI PEDONALI		
METODI DI VALUTAZIONE		
ANNEXE A - TEST DELLA RAMPA A PIEDI NUDI		
Data rapporto:	28/05/2022	
Cliente:	Ceramica Mediterranea S.p.A	
	Viale Mar di Sardegna Z.I. box 3/64 9036 GUSPINI (VS)	
Richiesto in data:	25/05/2022	
Ns.rif.int.:	32994	
Luogo esecuzione prove:	Scandiano (RE)	
Descrizione del campione:	"Piastrelle di ceramica 60x120 cm contrassegnate: Axis"	
Campionamento:	effettuato dal cliente	
Data di ricevimento campioni:	25/05/2022	
Data di esecuzione prove:	inizio: 27/05/2022 fine: 27/05/2022	
Specifica di prova:	DIN EN 16165:2021-12 - Annexe A Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonali - Metodi di valutazione - Metodo della rampa a piedi nudi	
Avvertenze:	<i>Il presente rapporto di prova non può essere riprodotto in modo parziale, salvo nostra approvazione scritta. I risultati riportati si riferiscono solo ai campioni esaminati, così come ricevuti, e sono validi solo nelle condizioni in cui l'attività è stata effettuata. Le informazioni racchiuse tra virgolette sono state fornite dal Cliente ed il laboratorio ne declina la responsabilità.</i>	
RP 115 It Rev.1 - 11/02/2022		
Pagina 1 di 2		

IT_ Il risultato inerente l'indice di "scivolosità a piedi nudi" dipende dal prodotto e viene indicato per serie, ove applicabile.

EN_ The 'barefoot slipperiness' classification depends on the product and is given per series, where applicable.

RAPPORTI DI PROVA

Test reports

														
Laboratorio Prove, Sperimentazione e Controllo qualità		LAB N° 1170 L												
<small>Main Laboratory Sassuolo S.r.l. - Via F.lli Setti, 7 - 42019 Scandiano - Reggio Emilia (Italy) Cod. Fisc. e P.IVA 03164360368 Tel: 0522 982603 Fax: 0522 852634 E-mail: info@mainlaboratorysassuolo.it Web: www.mainlaboratorysassuolo.it</small>														
RAPPORTO DI PROVA n. 2649/2022														
DIN EN 16165:2021-12														
DETERMINAZIONE DELLA RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO DELLE SUPERFICI PEDONALI														
METODI DI VALUTAZIONE														
ANNEXE A - TEST DELLA RAMPA A PIEDI NUDI														
Scopo:	questa parte della norma specifica il metodo di prova per determinare la resistenza allo scivolamento delle superfici pedonali mediante il test della rampa a piedi nudi.													
Principio:	per determinare l'angolo di scivolamento vengono utilizzate due persone a piedi nudi, mentre il materiale della superficie pedonale da testare viene continuamente ricoperto di acqua contenente un agente bagnante. I collaudatori, ciascuno a turno, rivolti verso la rampa e con una postura eretta, si muovono in avanti e indietro sulla superficie di prova, aumentando l'angolo di inclinazione, fino a quando viene raggiunto il limite di sicurezza della camminata e si verifica uno scivolamento. L'angolo medio di scivolamento ottenuto viene utilizzato per esprimere il grado di resistenza allo scivolamento. Le influenze soggettive sull'angolo di scivolamento sono limitate per mezzo di una procedura di correzione.													
Superficie di prova:	campione preparato come descritto al punto A.2.4 della norma													
Struttura della superficie:	piana													
Angolo di scivolamento:	$\alpha_{barefoot} = 24^\circ \pm 1^\circ$													
Classificazione	National Annexe NA.1													
	<table border="1"><thead><tr><th>$\alpha < 12^\circ$</th><th>$12^\circ \leq \alpha < 18^\circ$</th><th>$18^\circ \leq \alpha < 24^\circ$</th><th>$\alpha \geq 24^\circ$</th></tr></thead><tbody><tr><td>NC</td><td>A</td><td>B</td><td>C</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>X</td></tr></tbody></table>		$\alpha < 12^\circ$	$12^\circ \leq \alpha < 18^\circ$	$18^\circ \leq \alpha < 24^\circ$	$\alpha \geq 24^\circ$	NC	A	B	C				X
$\alpha < 12^\circ$	$12^\circ \leq \alpha < 18^\circ$	$18^\circ \leq \alpha < 24^\circ$	$\alpha \geq 24^\circ$											
NC	A	B	C											
			X											
	NC = Non classificabile													
Annotazioni:	<p><i>Le incertezze dichiarate sono state determinate conformemente alla Guida ISO/IEC 98 e al documento EA-4/02 e sono espresse come incertezza estesa ottenuta moltiplicando l'incertezza tipo per il fattore di copertura K corrispondente ad un livello di fiducia del 95%. Il fattore di copertura utilizzato è K=2,23</i></p> <p><i>Nella classificazione del risultato il laboratorio applica la regola binaria semplice di accettazione del risultato senza guard band (punto 4.2.1 del documento ILAC-G8:09/2019).</i></p> <p><i>Quando il risultato di prova ricade nell'intervallo centrato sul valore limite di classe ed avente come semi ampiezza il valore dell'incertezza estesa U il laboratorio riporta il valore dell'incertezza di misura. In questo caso il rischio (probabilità) di fornire una classificazione errata è < 50%, negli altri casi la probabilità è < 2,5%.</i></p>													
		Il Direttore Giulia Gaido												
Fine rapporto di prova														
RP 115 It Rev.1 - 11/02/2022		Pagina 2 di 2												

DE_ Das Resultat, welches sich auf die Rutschhemmung "Barfuss" bezieht, wird, wo möglich, pro Serie angegeben.
FR_ Le résultat inhérent à l'indice de "glissance pieds nus" dépend du produit et est indiqué par série, le cas échéant.

RAPPORTI DI PROVA

Test reports



LAB N° 1170 L

Laboratorio Prove, Sperimentazione e Controllo qualità

Main Laboratory Sassuolo S.r.l. - Via F.lli Setti, 7 - 42019 Scandiano - Reggio Emilia (Italy) Cod. Fisc. e P.IVA 03164360368
Tel: 0522 982603 Fax: 0522 852834 E-mail: info@mainlaboratorysassuolo.it Web: www.mainlaboratorysassuolo.it

RAPPORTO DI PROVA n. 2654/2022

DIN EN 16165:2021-12

DETERMINAZIONE DELLA RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO DELLE SUPERFICI PEDONALI

METODI DI VALUTAZIONE

ANNEXE B - TEST DELLA RAMPA A PIEDI CALZATI

Data rapporto:	28/05/2022
Cliente:	Ceramica Mediterranea S.p.A Viale Mar di Sardegna Z.I. box 3/64 9036 GUSPINI (VS)
Richiesto in data:	25/05/2022
Ns.rif.int.:	32994
Luogo esecuzione prove:	Scandiano (RE)
Descrizione del campione:	"Piastrille di ceramica 60x120 cm contrassegnate: Axis"
Campionamento:	effettuato dal cliente
Data di ricevimento campioni:	25/05/2022
Data di esecuzione prove:	inizio: 27/05/2022 fine: 27/05/2022
Specifiche di prova:	DIN EN 16165:2021-12 - Annexe B Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonali - Metodi di valutazione - Test della rampa a piedi calzati
Avvertenze:	<i>Il presente rapporto di prova non può essere riprodotto in modo parziale, salvo nostra approvazione scritta. I risultati riportati si riferiscono solo ai campioni esaminati, così come ricevuti, e sono validi solo nelle condizioni in cui l'attività è stata effettuata. Le informazioni racchiuse tra virgolette sono state fornite dal Cliente ed il laboratorio ne declina la responsabilità.</i>

RAPPORTI DI PROVA

Test reports



LAB N° 1170 L

Laboratorio Prove, Sperimentazione e Controllo qualità

Main Laboratory Sassuolo S.r.l. - Via F.lli Setti, 7 - 42019 Scandiano - Reggio Emilia (Italy) Cod. Fisc. e P.IVA 03164360368
Tel: 0522 982603 Fax: 0522 852834 E-mail: info@mainlaboratorysassuolo.it Web: www.mainlaboratorysassuolo.it

RAPPORTO DI PROVA n. 2654/2022

DIN EN 16165:2021-12

DETERMINAZIONE DELLA RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO DELLE SUPERFICI PEDONALI

METODI DI VALUTAZIONE

ANNEXE B - TEST DELLA RAMPA A PIEDI CALZATI

Scopo: questa parte della norma specifica il metodo di prova per determinare la resistenza allo scivolamento delle superfici pedonali mediante il test della rampa a piedi calzati.

Principio: per determinare l'angolo di scivolamento, dopo che il materiale della superficie pedonale da testare è stato uniformemente ricoperto d'olio, vengono utilizzate due persone di prova che indossano scarpe. I collaudatori, ciascuno a turno, rivolti verso la rampa e con una postura eretta, si muovono in avanti e indietro sulla superficie di prova, aumentando l'angolo di inclinazione, fino a quando non viene raggiunto il limite di sicurezza della camminata e si verifica uno scivolamento. L'angolo medio di scivolamento ottenuto viene utilizzato per esprimere il grado di resistenza allo scivolamento. Le influenze soggettive sull'angolo di scivolamento sono limitate per mezzo di una procedura di correzione.

Superficie di prova: campione preparato come descritto al punto B.2.2 della norma

Struttura della superficie: piana

Angolo di scivolamento: $\alpha_{shod} = 11^\circ$

Classificazione

National Annex NA.2

$\alpha < 6^\circ$	$6^\circ \leq \alpha < 10^\circ$	$10^\circ \leq \alpha < 19^\circ$	$19^\circ \leq \alpha < 27^\circ$	$27^\circ \leq \alpha < 35^\circ$	$\alpha \geq 35^\circ$
NC	R9	R10	R11	R12	R13
		X			

NC = Non classificabile

Nella classificazione del risultato il laboratorio applica la regola binaria semplice di accettazione del risultato senza guard band (punto 4.2.1 del documento ILAC-G8:09/2019).

Quando il risultato di prova ricade nell'intervallo centrato sul valore limite di classe ed avente come semi ampiezza il valore dell'incertezza estesa U il laboratorio riporta il valore dell'incertezza di misura. In questo caso il rischio (probabilità) di fornire una classificazione errata è < 50%, negli altri casi la probabilità è < 2,5%.



Il Direttore
Giulia Gaido

Fine rapporto di prova

TIPOLOGIA

TYPE

Grès porcellanato

IT_ Le piastrelle in grès porcellanato sono identificabili per la bassa porosità e la compattezza dell'impasto da cui deriva il termine "grès". Le superfici sono realizzate attraverso un processo di greificazione di argille, sabbie, feldspati ed altre sostanze naturali.

Nello specifico Ceramica Mediterranea utilizza materie prime di alta qualità dell'entroterra Sardo, valorizzando le risorse e l'economia dell'isola. Il grès porcellanato vanta tra le sue caratteristiche l'elevata resistenza all'abrasione, agli agenti chimici ed alla flessione. Ceramica Mediterranea continua ad investire su nuove tecnologie per ottimizzare la resa impiantistica e i cicli produttivi.

Tracciamo tutto con grande attenzione e valorizziamo la qualità dei prodotti, l'uso efficiente delle risorse, e la salvaguardia del nostro habitat.

Feinsteinzeug

DE_ Feinsteinzeug Fliesen erkennt man an der harten kompakten Oberfläche und seiner niedrigen Porosität, daher die Bezeichnung „Gres“. Die Oberfläche entsteht durch sintern von Ton, Sand, Feldspat und anderen natürlichen Stoffen. Ceramica Mediterranea verwendet ausschließlich hochwertige Rohstoffe aus Sardinien, dies zur Aufwertung der Ressourcen und der Wirtschaft der Insel. Weitere Vorteile des Feinsteinzeugs sind die hohe Abriebsfestigkeit, die Chemikalienresistenz und die Biegefestigkeit. Ceramica Mediterranea investiert kontinuierlich in neue Technologien um die Produktion zu erhöhen und die Produktionszyklen zu optimieren. Alle Produktionsschritte werden permanent überwacht, um die Qualität der Produkte und einen effizienten Umgang mit den Rohstoffen zu garantieren, dies zur Schonung unserer Umwelt.

Porcelain tile

EN_ Porcelain stoneware tiles are identifiable by the low porosity and compactness of the mixture.

The surfaces are made through a process of greification of clays, sands, feldspars and other natural substances.

Specifically Ceramica Mediterranea uses high quality raw materials of the Sardinian hinterland, thus enhancing the resources and economy of the island. The porcelain stoneware boasts among its characteristics the high resistance to abrasion, chemicals and bending. Ceramica Mediterranea continues to invest in new technologies to optimize plant performance and production cycles. We track everything with great attention and value the quality of products, the efficient use of resources, and the protection of our habitat.

Grès cérame

FR_ Les carreaux en grès cérame s'identifient par une faible porosité et par la compacité de la pâte d'où vient le terme "grès".

Les surfaces sont réalisées grâce à un processus de gréification des argiles, des sables, des feldspaths et d'autres substances naturelles. Spécifiquement Ceramica Mediterranea utilise des matières premières de haute qualité provenant de l'arrière-pays sarde, valorisant ainsi les ressources et l'économie de l'île. Le grès cérame se distingue par une haute résistance à l'abrasion, aux agents chimiques et à la flexion. Ceramica Mediterranea investit toujours dans de nouvelles technologies afin d'optimiser les rendements de l'usine et le cycles de production. Nous suivons tout avec une grande attention et en donnant valeur à la qualité des produits, à l'utilisation efficace des ressources et à la sauvegarde de notre habitat.

CONDIZIONI DI VENDITA

Terms of sale

IT_ È possibile consultare le condizioni di vendita sul sito www.ceramicamediterranea.it oppure direttamente all'indirizzo www.ceramicamediterranea.it/policies/terms-of-service

EN_ You can consult the conditions of sale on the website www.ceramicamediterranea.it or directly at www.ceramicamediterranea.it/en/policies/terms-of-service

DE_ Die AGB's sind auf der Webseite www.ceramicamediterranea.it oder direkt unter der Webadresse www.ceramicamediterranea.it/en/policies/terms-of-service einsehbar.

FR_ Il est possible de consulter les conditions de vente sur notre site www.ceramicamediterranea.it ou directement à l'adresse www.ceramicamediterranea.it/en/policies/terms-of-service



CERAMICA MEDITERRANEA SPA

P.I. 02470600921

www.ceramicamediterranea.it

commerciale@cermed.it

Sede commerciale:

Via Regina Pacis 259
I-41049 Sassuolo (MO)
T +39 0536 832 477

Stabilimento:

Viale Mar di Sardegna snc
I-09036 Guspini (SU)
T +39 070 978 3038

Sede Amministrativa:

Zona Industriale 11
I-39011 Lana (BZ)
T +39 0473 565 161


mediterranea[®]
Ceramica Kon 0